

# THÜRINGER BACHWOCHEN

21|03–15|04|2018



Ein Mann von Welt. Der weltliche Bach

Thüringen  
-entdecken.de 

	Thüringer Bachwochen
06	21. MÄRZ–15. APRIL
	Bachland Thüringen
72	21. MÄRZ–15. APRIL
	Bach für Kinder
82	12.–13. APRIL
	5. Weimarer Bachkantaten-Akademie
86	29. JULI–11. AUGUST
	Service und Informationen
92	TICKETS, VERANSTALTUNGSORTE, HOTELPFEHLUNGEN

Meine sehr geehrten Damen und Herren,

im Mittelpunkt der Thüringer Bachwochen 2018 steht im Jahr nach dem Reformationsjubiläum der „weltliche Bach“. Zugleich begeht die weltweite Bachgemeinde den 333. Geburtstag des bedeutendsten Thüringer Komponisten. Deshalb steht die Eröffnung der Thüringer Bachwochen am 21. März 2018 unter einem besonders günstigen Stern.

Sehr gern habe ich die Schirmherrschaft über die Thüringer Bachwochen übernommen, denn sie sind als das größte Musikfestival unseres Landes im Bereich der klassischen Musik aus dem Kultur- und Veranstaltungskalender nicht mehr wegzudenken. Das Festival lebt von der Authentizität der Entstehungsorte, an denen das musikbegeisterte Publikum außergewöhnliche Konzerte erwarten.

Wie jedes Jahr freue ich mich auf die Thüringer Bachwochen, denn auch im Jahr 2018 wird das Festival mit seinen Aufführungen auf ein großes Interesse stoßen. Allen Besucherinnen und Besuchern wünsche ich unvergleichliche Stunden mit der ewig jungen Bachmusik. Den Veranstaltern wünsche ich zahlreiche Gäste aus nah und fern.

Dear guests

Following on from the year celebrating the Reformation, as the central figure of the 2018 Thuringia Bach Festival stands the "worldly Bach". This is also the time when the international community of Bach fans celebrates the 333rd anniversary of the birth of Thuringia's most important composer. Thus the Thuringia Bach Festival opening on the 21 March 2018 occurs on a particularly auspicious day.

I am very glad to have taken over guiding management of the Thuringia Bach Festival since, as the largest classical music festival in our region, it has become an integral part of our cultural and events calendar. The Festival lives by the authenticity of its locations which spring from its origins and in which the music-loving public can expect extraordinary concerts.

As always, I look forward to the Thuringia Bach Festival since in 2018 it will again arouse enormous interest with its performances. I wish all the visitors incomparable hours with Bach's music which remains eternally young and I wish the organisers numerous visitors from far and near.

BODO RAMELOW  
Ministerpräsident des Freistaats Thüringen  
[Prime Minister of Thuringia](#)

Mit gehäkelten Lämmern heißen wir Sie diesmal willkommen zu den Thüringer Bachwochen, die sich 2018 dem weltlichen Bach widmen. Doch wer nur an ein säkularisiertes Osterlamm denkt, greift zu kurz: So zahlreich die Deutungen für unser Motiv, so vielfältig sind auch die Aspekte, unter denen wir uns dem weltlichen Bach nähern. Der für seine Kinder komponierende (und für ihren Unterhalt arbeitende) Familienvater Bach findet ebenso Platz wie der Auftragskomponist, dessen weltliche Kantaten oft im Schatten ihrer geistlichen Schwestern stehen.

Den wirtschaftlich denkenden Bach erlebt man bei so manchem im Parodieverfahren zweitverwerteten Werk – aber auch, wenn im Bundesarbeitsgericht der Komponist als Justizsubjekt verhandelt wird. Mit der Schäferkantate ist schließlich ein verschollener Bach in neuer Rekonstruktion zu erleben: eine Bach-Premiere nach 300 Jahren! Und da auch für den weltlichen Bach das geistliche Werk dennoch immer das höchste Gut blieb, brauchen Sie natürlich auch auf seine Passionen nicht zu verzichten.

*Soli Deo Gloria!*

Crocheted lambs welcome you to the 2018 Thuringia Bach Festival which is devoted on this occasion to the worldly Bach. However, those thinking just of a secularised Easter lamb will not be going far enough: as numerous as the meanings of our motif are the diverse aspects of the worldly Bach to be covered. There will be space for the *pater familias* Bach who composes for his children (and to ensure their maintenance), as well as the Bach who composed on commission, whose secular cantatas are often overshadowed by their sacred counterparts.

The economically-minded Bach can be seen in many of the re-arranged works, even if the composer could be tried as a defendant in an industrial relations court for some of them. Finally, a Bach feared lost can be experienced in the novel reconstruction of the Shepherd Cantata: a Bach premiere 300 years on! And since, even for the worldly Bach, the sacred works remained the greatest blessing, you will have no need to miss out on his Passions.

*Soli Deo Gloria!*

PROF. SILVIUS VON KESSEL  
Vorsitzender des Vorstandes  
[Chairman of the Board](#)

CHRISTOPH DRESCHER  
Festivalleiter  
[Festival Director](#)



Programm der  
Thüringer Bachwochen

21. MÄRZ–15. APRIL

MITTWOCH, 21. MÄRZ WEDNESDAY 21 MARCH

Weimar | Weimarahalle | 19:00

**Eröffnung am 333. Geburtstag von Johann Sebastian Bach**  
**Opening on the 333rd anniversary of Bach's birth**

**Orchestra of the Age of Enlightenment**  
**Choir of the Age of Enlightenment**

**Roderick Williams** — Jesus

**Katherine Watson, Jessica Cale** — Sopran [soprano](#)

**Claudia Huckle, Eleanor Minney** — Mezzosopran [mezzo-soprano](#)

**Hugo Hymas** — Tenor

**Matthew Brook** — Bass

**Mark Padmore** — Evangelist und Dirigent [conductor](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH

## Matthäuspassion [St Matthew Passion](#) BWV 244

Der englische Tenor Mark Padmore ist derzeit wohl der beste Evangelist für Bachs Passionen weltweit. Unvergessen ist etwa seine Mitwirkung bei der Inszenierung der Matthäuspassion durch Peter Sellars bei den Berliner Philharmonikern vor einigen Jahren. Am 333. Geburtstag Johann Sebastian Bachs debütiert Mark Padmore nun als Dirigent: Bei den Thüringer Bachwochen leitet er ein Ensemble aus exzellenten Sängern und dem renommierten Orchestra of the Age of Enlightenment – und zeigt als Dirigent wie als Evangelist seine ganz eigene Deutung dieses unvergleichlichen Werkes.

[The English tenor, Mark Padmore, is currently considered to be probably the world's greatest Bach passion Evangelist. His collaboration a few years ago with Peter Sellars and the Berlin Philharmonic on the dramatisation of the St Matthew Passion was unforgettable. On the 333rd anniversary of Johann Sebastian Bach's birth he makes his debut as a conductor. As part of the Thuringia Bach Festival he will direct an ensemble of excellent singers and the famous Orchestra of the Age of Enlightenment – and will demonstrate his definitive interpretation of this incomparable work as both conductor and Evangelist.](#)

Eintritt [tickets](#) 80 € | 60 € | 40 € | 20 € – ermäßigt [reduced](#) 70 € | 50 € | 30 € | 10 €

präsentiert von der [presented by](#)  **Sparkasse**  
Mittelthüringen

6

7

Mark Padmore







Akademie für Alte Musik Berlin

Nun widmen sich die Ensembles Bachs hochdramatischer Johannespassion. Dass diese Verknüpfung von künstlerischer Erfahrung mit jugendlicher Begeisterung für höchsten Musikgenuss sorgen wird, darf man getrost erwarten – zumal mit dem Isländer Benedikt Kristjánsson einer der interessantesten Nachwuchsténore als Erzähler der Passionsgeschichte zu erleben ist.

The Audi Youth Choral Academy unites 80 singers from around Germany and Austria who meet frequently during the year for intensive rehearsals. The ensemble works with such famous artists as Kent Nagano and the London Symphony Orchestra – and with the Baroque specialists of the Berlin Early Music Academy with whom they performed the B Minor Mass at the Bach Festival in 2016.

Now they devote themselves to Bach's highly dramatic St John Passion. One can confidently expect this combination of artistic experience with youthful enthusiasm to generate a highly enjoyable musical event – especially with Benedikt Kristjánsson from Iceland, one of the most interesting up-and-coming tenors, as narrator of the passion story.

Eintritt **tickets** 45 € | 25 € – ermäßigt **reduced** 40 € | 20 €  
Hörplätze **seats with restricted view** 10 €

SAMSTAG, 24. MÄRZ **SATURDAY 24 MARCH**  
Gotha | Margarethenkirche | 16:00

**Audi Jugendchorakademie**  
Akademie für Alte Musik Berlin

**Marie-Sophie Pollak** — Sopran **soprano**  
**Sophie Harmsen** — Alt **alto**  
**Benedikt Kristjánsson** — Tenor  
**Matthias Winckler** — Bass

**Martin Steidler** — Leitung **conductor**

JOHANN SEBASTIAN BACH

## Johannespassion **St John Passion** BWV 245

Die Audi Jugendchorakademie vereint 80 Sängerinnen und Sänger aus ganz Deutschland und Österreich, die sich mehrmals jährlich zu intensiven Arbeitsphasen treffen. Das Ensemble kooperiert mit so namhaften Künstlern wie Kent Nagano oder dem London Symphony Orchestra – und auch mit den Barock-Spezialisten der Akademie für Alte Musik Berlin, mit denen die Künstler 2016 bereits die h-Moll-Messe bei den Bachwochen aufgeführt haben.

**HEINRICH SCHÜTZ**   
**MUSIKFEST**

**Verley**  
**uns**  
**frieden**

**5.–14. Oktober 2018**

**Dorothee Mields**  
*artist in residence*

*„das ist charismatisches Singen“* (BR Klassik)  
*„mit überirdischer Vollkommenheit“* (INZZ)

**Vorverkauf ab 1. Mai 2018 | [www.schütz-musikfest.de](http://www.schütz-musikfest.de)**

Foto: Annalies van der Vliet

SAMSTAG, 24. MÄRZ SATURDAY 24 MARCH  
Eisenach | Wartburg | 19:30

## Per Arne Glorvigen Trio El Arte de la Fuga y del Tango

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Auszüge aus „Die Kunst der Fuge“ BWV 1080**  
**Excerpts from “The Art of Fugue” BWV 1080**

**und Werke von and works by** Eduardo Arolas, Juan Carlos Cobiàn  
und Astor Piazzolla

Bachs Kunst der Fuge ist ein ebenso faszinierendes wie rätselhaftes Werk. Mit dem Zyklus hat Bach in größter Meisterschaft einen Standard der Kompositionskunst definiert, dabei aber für den Interpreten viele Fragen zur Ausgestaltung offen gelassen. Doch was verbindet dieses Werk mit dem Tango? Es gibt da so einige Gemeinsamkeiten, weiß der norwegische Bandeonist Per Arne Glorvigen, einer der führenden Solisten auf diesem sonderbaren Instrument, das einst als Orgelersatz für Kirchen erfunden wurde. Eine schöne Idee also, aus beidem ein grenzüberschreitendes Programm zu schmieden, gilt doch für fast alle Bandeonisten die Maxime: nachts Tango, aber morgens Bach ...

Bach's Art of Fugue is as fascinating as it is puzzling. In the cycle Bach sets the standard for the art of composition with supreme mastery but in the process leaves many questions open for those wishing to bring it to life. So what unites this work with tango? There are actually some similarities as demonstrated by the Norwegian bandoneonist, Per Arne Glorvigen, one of the leading soloists on this strange instrument which was initially invented as a substitute for church organs. An excellent idea therefore to craft a programme from both idioms which breaks boundaries – for almost all bandoneonists the maxim, “tango at night but Bach in the morning” holds true.

Eintritt **tickets** 35 € | 25 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 30 € | 20 € | 10 €



Bustransfer zur **to** Wartburg (Parkplatz) und zurück je zzgl. **and return** 8 € **surcharge**  
Abfahrt **departure** 18:30 ab **from** Bachhaus Eisenach  
(nur im Vorverkauf erhältlich **available in advance only**)

Tickets auch erhältlich auf der **also available at** Wartburg,  
Tel. +49 (0) 3691 . 25 00

10 \_\_\_\_\_



DER NEUE  
VOLVO XC60

„Dynamisch.  
Elegant.  
Markant.“

**Bester Händler  
Deutschlands 2017**

„Gewinner Excellence Award“

[www.popp-thueringen.de](http://www.popp-thueringen.de)

# VÄLKOMMEN!

im Autohaus POPP Nohra bei Weimar  
und in Gera

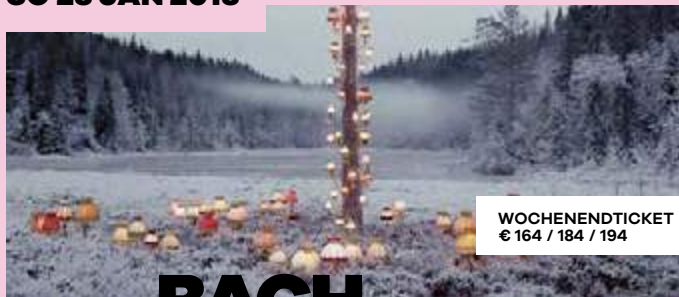
**POPP**  
THÜRINGEN

**Autohaus POPP Nohra** Popp Fahrzeugbau GmbH  
Zweigniederlassung Nohra | Steinbrüchenstr. 9 | 99428 Nohra

**Autohaus POPP Gera** Popp Fahrzeugbau GmbH  
Zweigniederlassung Gera | Naulitzerstr. 53 | 07546 Gera

MI 24 JAN —  
SO 28 JAN 2018

— C —



WOCHENENDTICKET  
€ 164 / 184 / 194

# BACH ACADEMIE BRUGGE

## Bach bearbeitet

In einer Welt ohne Radio, CDs oder Streaming erklang Musik meist nur einmal. Jede Aufführung war ein schnelllebiger, herzerreißender Luxus. Logisch also, dass Komponisten ihre Hits gern mehrfach verwendet haben. Bei dieser achten Auflage der Bach Academie Brugge ist nichts, wie es scheint. Hören Sie, wie Johann Sebastian Bach sich selbst und andere bearbeitet hat, und wie sich abenteuerliche Musiker später durch das Erbe des Thomaskantors inspirieren lassen haben. Eine verrückte, überraschende fünftägige Bach-Veranstaltung kommt auf Sie zu!

Collegium Vocale Gent  
Ricerca Consort  
Il Suonar Parlante  
Stephane Ginsburgh  
Reitze Smits  
Bojan Cicic  
Bram De Looze  
Christine Busch &  
Jörg Halubek  
Oxalys & Dietrich  
Henschel  
Béatrice Massin &  
Compagnie Fêtes  
galantes  
Benjamin Glorieux  
Heleen Van Haegenborgh  
& Christian Mendoza

Info und tickets: +32 70 22 12 12  
concertgebouw.be

— CONCERT —  
— GEBOUW —  
— BRUGGE —



Armida Quartett

SONNTAG, 25. MÄRZ SUNDAY 25 MARCH  
Dornheim | Traukirche | 11:30

## Armida Quartett

JOHANN SEBASTIAN BACH  
Contrapuncti aus „Die Kunst der Fuge“  
from „The Art of Fuge“ BWV 1080

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
Adagio und Fuge c-Moll in C minor KV 546

LUDWIG VAN BEETHOVEN  
Streichquartett String quartet No. 13 op. 130  
mit der Großen Fuge with the Great Fuge op. 133

Seit seinem spektakulären Erfolg beim renommierten ARD-Wettbewerb 2012, bei dem das Armida Quartett mit dem ersten Preis, dem Publikumspreis sowie sechs weiteren Sonderpreisen geehrt wurde, befindet sich das junge Berliner Ensemble auf einem internationalen Höhenflug. Das Quartett debütierte zuletzt bei den BBC Proms, spielt regelmäßig in den großen Konzerthäusern von Amsterdam und Paris, Luxemburg und London und veröffentlicht viel beachtete CDs.

Since their spectacular success in the famous 2012 ARD Competition in which the Armida Quartet won first prize, the audience prize and six other special prizes, the young Berlin ensemble has been flying high internationally. The Quartet made their debut recently at the BBC Proms, plays regularly in large concert halls in Amsterdam, Paris, Luxemburg and London and brings out many well regarded CDs.

Eintritt tickets 25 € – ermäßigt reduced 15 €



SONNTAG, 25. MÄRZ **SUNDAY 25 MARCH**

Arnstadt | Milchhof | 16:00 (Band [Book 1](#))

und [and](#)

SAMSTAG, 7. APRIL **SATURDAY 7 APRIL**

Eisenach | Wartburg | 19:30 (Band [Book 2](#))

## Aaron Pilsan — Klavier *piano*

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Das Wohltemperierte Klavier BWV 846-893**

**The Well-tempered Clavier BWV 846-893**

Der junge Pianist Aaron Pilsan ist ein Ausnahmetalent. Der Österreicher begann bereits im Alter von fünf Jahren mit dem Klavierspiel, derzeit studiert er bei Lars Vogt in Hannover und arbeitet mit Andrés Schiff und Alfred Brendel. Schon 2014 wurde Pilsan zum ‚Rising Star‘ der Vereinigung der führenden Europäischen Konzerthäuser gewählt, seither gastiert er auf Bühnen in aller Welt und schreckt dabei auch vor den großen Werken der Klavierliteratur nicht zurück. Für die Thüringer Bachwochen wagt er sich nun an eine wirkliche Herkulesaufgabe: Die Aufführung beider Teile des Wohltemperierten Klaviers in zwei Konzerten.

The young pianist, Aaron Pilsan is an exceptional talent. The Austrian began to play the piano at the age of five and then studied with Lars Vogt in Hannover and worked with Andrés Schiff and Alfred Brendel. Pilsan was chosen in 2014 by the union of leading European concert venues as a 'rising star' and since then he has appeared all over the world tackling all the great works for the piano. For the Thuringia Bach Festival he attempts a truly Herculean task: the performance of both parts of the Well-tempered Clavier in two concerts.



Eintritt [tickets](#) Arnstadt: 25 € – ermäßigt [reduced](#) 15 €

Eintritt [tickets](#) Eisenach: 30 € | 20 € | 15 € – ermäßigt [reduced](#) 25 € | 15 € | 10 €

Paketpreis [package price](#) 40 € – ermäßigt [reduced](#) 30 €

(nur im Vorverkauf erhältlich [available in advance only](#))



Bustransfer zur [to](#) Wartburg (Parkplatz) und zurück je zzgl. [and return](#) 8 € [surcharge](#)

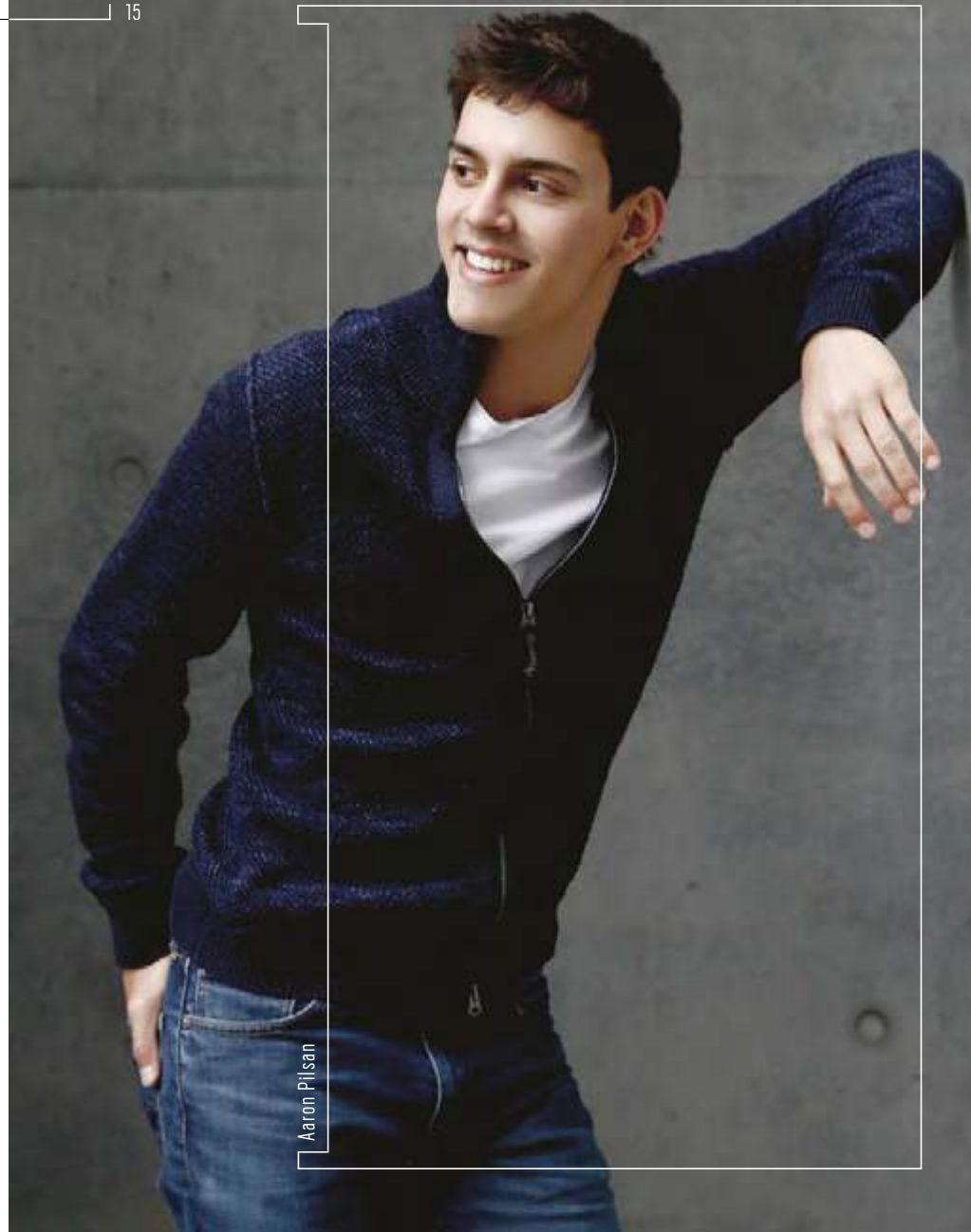
Abfahrt [departure](#) 18:30 ab [from](#) Bachhaus Eisenach

(nur im Vorverkauf erhältlich [available in advance only](#))

Tickets auch erhältlich auf der [also available at](#) Wartburg,

Tel. +49 (0) 3691 . 25 00

ermöglicht durch [generously supported by](#)  **LOGATEC**



Aaron Pilsan



Liza Ferschtman

Liza Ferschtman — Violine **violin**

Mahan Esfahani — Cembalo **harpsichord**

HEINRICH IGNAZ FRANZ BIBER

**Die Rosenkranz-Sonaten** **The Rosary Sonatas**

**No. 1, 2, 3, 5, 6, 9, 10, 11, 12 und 13**

Allzu selten erklingt die mystisch-schöne Musik der Rosenkranz-Sonaten, jenem Zyklus von 16 Solosonaten, mit denen der Komponist und Geigenvirtuose Heinrich Ignaz Franz Biber im frühen 18. Jahrhundert die Mysterien des Rosenkranzes in Musik gefasst hat. Die Werke sind abenteuerlich schwer und zudem größtenteils in abweichender Stimmung komponiert, sodass die holländische Star-Violinistin Liza Ferschtman für dieses Konzert mit mehreren Instrumenten anreist.

Seinen visuellen Höhepunkt erlebt der Zyklus in der 11. Sonate, wenn die Saiten der Violine so gespannt werden, dass zwischen Steg und Saitenhalter ein Kreuz entsteht. Ferschtmans erste Aufführung dieses Zyklus geriet im Amsterdamer Muziekgebouw zum Ereignis: So sollte man sich dieses Weimarer Konzert nicht entgehen lassen!

The beautiful mystical music of the Rosary Sonatas is heard all too rarely. This cycle of 16 solo sonatas is one in which in the early 18th Century the composer and virtuoso violinist, Heinrich Ignaz Franz Biber, captured the mysteries of the rosary in music. The works are extremely difficult and largely composed in a variety of tunings meaning that the star violinist from Holland, Liza Ferschtman, requires as many as seven instruments for this concert.

The visual climax of the cycle is in the eleventh sonata where the violin strings are stretched so that they form a cross between the bridge and the tail piece. Ferschtman's first performance of this cycle in Amsterdam was a sensational event: reason enough not to miss this concert.

Eintritt **tickets** 30 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 25 € | 10 €



Bustransfer nach **to** Belvedere (Parkplatz) und zurück je zzgl. **and return** 5 € **surcharge**  
Abfahrt **departure** 18:30 ab **from** Goetheplatz Weimar  
(nur im Vorverkauf erhältlich **available in advance only**)



Thomas Thieme

KARFREITAG, 30. MÄRZ **GOOD FRIDAY 30 MARCH**  
Eisenach | Georgenkirche | 15:00

**Was ist Wahrheit? What is truth?**

La Folia Barockorchester  
Thomas Thieme — Sprecher **narrator**

Julia Böhme — Alt **alto**  
Robin Peter Müller — Konzertmeister **concert master**

MICHAIL BULGAKOW  
**Pilatus-Geschichte** aus **excerpts from** „Meister und Margarita“

ANTONIO VIVALDI  
**Sinfonia „Al santo sepolcro“ RV 169**  
„Quis est homo“ aus dem **Stabat Mater**  
**Sonata „Al santo sepolcro“ RV 130**

JOHANN CHRISTOPH BACH  
**Lamento lament „Ach, dass ich Wassers gnug hätte“**

DIETRICH BUXTEHUDE  
**Sinfonia ad cor** aus **from** „Membra Jesu nostri“

JOHANN SEBASTIAN BACH  
**Aria „Erbarme Dich“** aus der **Matthäuspasion**  
**from St Matthew Passion BWV 244**

**Aria „Es ist vollbracht“ BWV 159**  
und weitere Werke **and other works**

18 \_\_\_\_\_ 19

Das renommierte La Folia Barockorchester bietet an diesem Karfreitag ein ganz ungewöhnliches Passionsprogramm. Nach Bachs Passionen am Beginn der Bachwochen wird die Leidensgeschichte Jesu hier aus der Sicht von Pontius Pilatus erzählt, wortgewaltig geschildert in der Pilatus-Geschichte aus Michael Bulgakows berühmtem, posthum veröffentlichten Roman *Der Meister und Margarita*. Die Lesung von Star-Schauspieler Thomas Thieme wird eindrucksvoll verwoben mit Werken von Bach, Buxtehude, Schütz und Vivaldi – und so zu einem bewegenden künstlerischen Gesamtereignis.

This Good Friday, the famous La Folia Baroque Orchestra offers a most unusual passion programme. After the Bach Passions at the beginning of the Bach Festival the story of Jesus' suffering is told here from the perspective of Pontius Pilate, as dramatically described in the Pilate story in Mikhail Bulgakov's famous posthumously published novel, *The Master and Margarita*. Read by the star actor, Thomas Thieme, it is sensationally illustrated with works by Bach, Buxtehude, Schütz and Vivaldi to create a complete artistic experience.

Eintritt **tickets** 35 € | 25 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 30 € | 20 € | 10 €  
Hörplätze **seats with restricted view** 10 €

in Kooperation mit der Stiftung Schloss Neuhausen

**hänssler CLASSIC**

**Der komplette Bach auf 172 CDs**  
**JOHANN SEBASTIAN BACH**  
**EDITION BACHAKADEMIE**  
„Das größte Pionierprojekt in der Geschichte der Tonaufzeichnung.“  
(Focus)  
172 CD Box-Set HC 98.620

**NEU**  
**2 CD**  
**Best of Bach**  
2 CD HC16079

**Erhältlich im Fachhandel**

Profil Edition Dieter Hänssler Hänssler Classic

Profil Medien GmbH & Hänssler Classic · www.haensslerprofil.de  
Vertrieb: Haenssler Alliance Distribution



KARFREITAG, 30. MÄRZ **GOOD FRIDAY 30 MARCH**

Meiningen | Schloss Elisabethenburg | 15:00

und **and**

KARSAMSTAG, 31. MÄRZ **HOLY SATURDAY 31 MARCH**

Ohrdruf | St. Trinitatis | 15:00

## Josetxu Obregón — Violoncello **cello**

**Von Bologna nach Köthen – Die Entwicklung des Cellos als Solo-Instrument**

**From Bologna to Coethen – the development of the cello as a solo instrument**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Suite No. 2 d-Moll in D minor BWV 1008**

**Suite No. 3 C-Dur in C major BWV 1009**

DOMENICO GABRIELLI

**Ricercar Sesto und Ricercar Primo**

FRANCESCO PAOLO SUPRIANO

**Toccata prima G-Dur in G major**

GIOVANNI BATTISTA VITALI

**Toccata und Bergamasca**

GIUSEPPE MARIA CLEMENTE DALL'ABACO

**Capriccio Quarto**

Der baskische Cellist Josetxu Obregón gehört seit seinem Studium bei Anner Bylsma zu den profiliertesten Cellisten der Alte-Musik-Szene. Er hat zahlreiche Wettbewerbe gewonnen und musiziert regelmäßig mit so namhaften Kollegen wie Jordi Savall und Christina Pluhar. Sein zweimal in Thüringen erklingendes Programm zeichnet den Weg des Violoncellos vom Continuo- zum Solo-Instrument nach, ausgehend von den Italienern des 17. Jahrhunderts hin zu Bachs berühmten Solo-Suiten.

Since studying with Anner Bylsma, the Basque cellist, Josetxu Obregón has become one of the most celebrated cellists in the early music world. He has won numerous competitions and regularly performs with such famous colleagues as Jordi Savall and Christina Pluhar. The programme which he performs twice in Thuringia charts the cello's journey from continuo to solo instrument, starting with the Italians in the 17th Century up to Bach's famous suites for solo cello.

Eintritt **tickets** 20 € – ermäßigt **reduced** 15 €

Stadtführung „Bach, Brahms und Bülow“ zzgl. 7 €

30. März | 14:00 | Treffpunkt: Meininger Staatstheater (Dauer: 45 min)

20

21



Josetxu Obregón



Mahan Esfahani

**Der Bach zur Nacht** **Bach at night**

Mahan Esfahani — Cembalo **harpsichord**

GEORG BÖHM

**Präludium, Fuge und Postludium g-Moll in G minor**

JOHANN PACHELBEL

„Herzlich tut mich verlangen“ aus **from**

„Musicalische Sterbens-Gedencken“

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Sonata A-Dur in A major nach after Reincken's Hortus Musicus BWV 965**

PER NORGDARD

**Gemini Rising**

GAVING BRYARS

**After Handel's Vesper**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Partita IV D-Dur in D major BWV 828**

Der aus dem Iran stammende Mahan Esfahani hat sich bereits in jungen Jahren in der ersten Reihe der Cembalisten etabliert. Nach einem Studium der Geschichte und Musikwissenschaft an der Stanford University studierte er unter anderem bei der legendären Zuzana Růžičková in Prag. 2011 gab er das erste Cembalo-Recital überhaupt bei den BBC Proms, seither ist er als Solist und Kammermusiker in aller Welt zu hören. Bei den Bachwochen kontrastiert Esfahani Bachs Musik mit neuen Klängen – und bietet so eine gute Möglichkeit, das vielfach unterschätzte Klanguniversum des Cembalos in ganzer Breite kennenzulernen.

Mahan Esfahani, who comes originally from Iran, had already established himself in the forefront of harpsichordists in his early years. After studying history and musicology at Stanford he studied with the legendary Zuzana Růžičková in Prague. In 2011 he gave the first ever harpsichord recital at the BBC Proms, since which he has been heard across the world as both a soloist and a chamber musician. In Erfurt Esfahani will contrast Bach's music with modern sounds and will thus provide an excellent opportunity to get to know the much under-estimated full sound universe of the harpsichord.

Eintritt **tickets** 20 € – ermäßigt **reduced** 10 €



KARSAMSTAG, 31. MÄRZ HOLY SATURDAY 31 MARCH  
Weimar | Weimarahalle | 19:30

## Freiburger Barockorchester

Sebastian Wienand — Cembalo **harpsichord**  
Gottfried von der Goltz — Konzertmeister **concert master**

JOHANN SEBASTIAN BACH

Ouverture (Suite) No. 1 C-Dur **in C major** BWV 1066

Brandenburgisches Konzert No. 4 G-Dur **Brandenburg Concerto**  
**in G major** BWV 1049

Ouverture (Suite) No. 2 h-Moll **in B minor** BWV 1067

Brandenburgisches Konzert No. 5 D-Dur **Brandenburg Concerto**  
**in D major** BWV 1050

Cembalokonzert F-Dur **Harpisichord Concerto in F major** BWV 1057

präsentiert von der **presented by**  **Sparkasse**  
Mittelhessen

Zum Osterfest kommt Deutschlands bestes Barockorchester nach Weimar, mit einem ebenso schönen wie zugkräftigen Programm. Zwei der populären Orchestersuiten kombinieren die Freiburger mit Brandenburgischen Konzerten: Werke, die Bach als meisterhaften Komponisten virtuoser Instrumentalmusik zeigen – und die Musiker aus Freiburg als deren kongeniale Interpreten. Einen besonderen Reiz für Kenner bildet sicher die Kombination des 4. Brandenburgischen Konzertes mit dem F-Dur-Cembalokonzert, basieren doch beide Werke auf dem gleichen musikalischen Material. Hier lässt sich der Komponist Bach auch als wirtschaftlich denkender Künstler erkennen, der aus guten Ideen immer wieder Neues schuf.

Germany's best baroque orchestra comes to Weimar for the Easter celebration with a programme that is both beautiful and attractive. The musicians from Freiburg combine two of the popular orchestral suites with Brandenburg Concertos: works which demonstrate Bach as a masterly composer of instrumental music and the Freiburg Baroque Orchestra musicians as their inspired interpreters.

A particular attraction for those in the know is clearly the combination of the fourth Brandenburg Concerto with the Harpsichord Concerto in F major since both are based on the same musical material. This shows the inspired composer Bach as also the commercial thinking Bach who can always do something new with a good idea.

Eintritt **tickets** 50 € | 40 € | 25 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 40 € | 30 € | 20 € | 10 €





lautten compagney Berlin

OSTERSONNTAG, 1. APRIL **EASTER SUNDAY 1 APRIL**  
Schmalkalden | Stadtkirche St. Georg | 16:00

## lautten compagney Berlin

Wolfgang Katschner — Leitung **conductor**

### Bach ohne Worte **Bach without words**

### Werke von Johann Sebastian Bach in neuen Arrangements **works by Johann Sebastian Bach in new arrangements**

Bach ohne Worte – Kantaten ganz ohne Gesang, dafür in ebenso unerwarteten wie überzeugenden Arrangements. Die Berliner lautten compagney präsentiert ein Bachkantaten-Programm, wie es noch keines gab: Aus geistlichen Werken werden erfrischende Tänze, sinnliche Lieder, unterhaltsame Neuentdeckungen, die die Zuhörer überraschen. Ein mutiges Projekt der Musikerinnen und Musiker um Wolfgang Katschner, das dem Festivalthema des weltlichen Bach in idealer Weise entspricht – und dem Thomaskantor ganz sicher gefallen hätte.

**Bach without words – cantatas without singing but in unexpected yet convincing arrangements.** The lautten compagney from Berlin present a Bach cantata programme as never before heard. Listeners will be surprised by refreshing dances, sensual songs and entertaining new discoveries from sacred works. This is a daring enterprise by the musicians led by Wolfgang Katschner which ideally encapsulates the Festival theme of the worldly Bach and which would certainly have appealed to the cantor of St Thomas.

Eintritt **tickets** 30 € | 20 € – ermäßigt **reduced** 25 € | 15 €  
Hörplätze **Seats with restricted view** 10 €

AUF GUT DEUTSCH?

# VORSTELLUNGEN

# 17.18

**DIE ZAUBERFLÖTE**  
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart  
Premiere: Sa, 30.09.2017

**HÄNSEL UND GRETEL**  
Oper von Engelbert Humperdinck  
Wieder ab: So, 22.10.2017

**MEDEA**  
Oper von Luigi Cherubini  
Premiere: Sa, 11.11.2017

**DIE LUSTIGE WITWE**  
Operette von Franz Lehár  
Premiere: Sa, 16.12.2017

**WEST SIDE STORY**  
Musical von Leonard Bernstein,  
Arthur Laurents und Stephen Sondheim  
Wieder ab: Fr, 05.01.2018

**GRIMM!**  
Musical von Thomas Zaufke  
und Peter Lund  
Premiere: Do, 01.02.2018

**LA CALISTO**  
Oper von Francesco Cavalli  
Premiere: Do, 01.03.2018

**DER FLIEGENDE HOLLÄNDER**  
Oper von Richard Wagner  
Premiere: Sa, 17.03.2018

**ES LIEGT IN DER LUFT**  
„Ein Spiel im Warenhaus“  
von Misha Spoliansky  
und Marcellus Schiffer  
Premiere: Do, 12.04.2018

**AGNES VON HOHENSTAUFEN**  
Oper von Gaspare Spontini  
Premiere: Fr, 01.06.2018

**CARMEN**  
Oper von Georges Bizet  
Premiere: Fr, 03.08.2018

DOMSTUFEN-FESTSPIELE IN ERFURT 2018

www.theater-erfurt.de | www.domstufen-festspiele.de

**THEATER ERFURT**  
DAS THEATER DER LANDESHAUPTSTADT – GENERALINTENDANT GUY MONTAVON

OSTERSONNTAG, 1. APRIL **EASTER SUNDAY 1 APRIL**

Erfurt | Theater Erfurt | 20:00

## Stuttgarter Kammerorchester

Alexandre Tharaud — Klavier **piano**

Bogdan Božovic — Konzertmeister **concert master**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Klavierkonzerte **Piano Concertos No. 1 BWV 1052**  
und **No. 5 BWV 1056****

**Choral „O Mensch, bewein Dein Sünde groß“** (arr. Max Reger)

FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY

**Streichersinfonie **String Symphony No. 10 h-Moll in B minor****

BÉLA BARTÓK

**Divertimento**

Das Stuttgarter Kammerorchester nimmt seit seiner Gründung 1945 eine besondere Position in der internationalen Orchesterlandschaft ein. Genoss das Ensemble zunächst vor allem Anerkennung für seine Interpretationen der Werke Bachs und Mozarts, ist es heute sehr erfahren auch in der Aufführung zeitgenössischer Musik. Den Brückenschlag zwischen den Epochen wagt dieses Programm, das Bachs Klavierkonzerte mit Werken Mendelssohns und Bartóks kombiniert. Am Klavier ist mit Alexandre Tharaud einer der profiliertesten Pianisten unserer Zeit zu erleben, der für die große Eleganz und Ästhetik seines Spiels geschätzt wird.

The Stuttgart Chamber Orchestra has had an unusual position in the international orchestral landscape since its foundation in 1945. Initially it enjoyed recognition for its interpretations of works by Bach and Mozart but today it is also experienced at performing contemporary music. This programme creates a daring bridge between the two eras, combining Bach's piano concertos with works by Mendelssohn and Bartók. The pianist, Alexandre Tharaud, is one of the most high-profile pianists of our time who is praised internationally for his particularly elegant and aesthetic playing.

Eintritt **tickets** 45 € | 35 € | 25 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 40 € | 30 € | 20 € | 10 €

Tickets auch erhältlich im **also available at** Theater Erfurt, Tel +49 (0) 361 . 22 33 155

präsentiert von der **presented by**  **Sparkasse  
Mittelthüringen**

28 \_\_\_\_\_ 29

Stuttgarter Kammerorchester



Alexandre Tharaud





OSTERSONNTAG, 1. APRIL **EASTER SUNDAY 1 APRIL**  
Erfurt | Kleine Synagoge | 22:30

**Der Bach zur Nacht** **Bach at night**

## Thomas Dunford — Laute **lute**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Suite für Laute solo g-Moll in G minor BWV 995**

**Suite für Violoncello solo G-Dur in G major BWV 1007**

**Ciaccona aus der from Partita No. 2 d-Moll in D minor BWV 1004**

Bereits im Alter von neun Jahren entdeckte der Franzose Thomas Dunford die Laute – und nach Studien an der renommierten Schola Cantorum konnte er sich schnell in der ersten Reihe der europäischen Lautenisten einreihen. So sensibel sein Instrument auch scheint: Dunford vermag es, mit seinem Spiel das Publikum zu verzaubern und in andere Welten zu entführen. Ein magisches Konzert im Dunkeln, das die Zuhörer zweifelsohne gefangen nehmen wird.

The French musician, Thomas Dunford, discovered the lute at the early age of nine, and after studying at the famous Schola Cantorum he quickly joined the front ranks of European lutenists. Despite the apparent delicacy of his instrument he is able to entrance audiences with his playing and lead them into other worlds. A magical concert in the gloaming which is bound to capture its listeners' attention.

Eintritt **tickets** 15 € – ermäßigt **reduced** 10 €



OSTERMONTAG, 2. APRIL **EASTER MONDAY 2 APRIL**  
Weimar | Schießhaus | 11:30

## Alexandre Tharaud — Klavier **piano**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Goldberg-Variationen** **Goldberg Variations BWV 988**

Für seine Rameau-, Couperin- und Bach-Interpretationen wird Alexandre Tharaud seit Jahren geschätzt. Große Aufmerksamkeit erhielt auch seine Einspielung der Goldberg-Variationen, die 2015 erschienen ist. Grund genug, den Weltklasse-Pianisten neben seinem Auftritt mit Orchester auch solistisch zu präsentieren, mit eben jenem Zyklus, der zu den populärsten, aber auch interpretatorisch anspruchsvollsten Werken für Klavier zählt.

Alexandre Tharaud has long been praised for his interpretations of Rameau, Couperin and Bach. His recording of the Goldberg Variations which came out in 2015 attracted particular attention. This is an excellent reason to present this world class pianist as a soloist as an addition to his appearance with the orchestra, performing a cycle for solo piano which is both the most popular work and the most demanding in interpretation.

Eintritt **tickets** 30 € | 20 € – ermäßigt **reduced** 25 € | 15 €

Mit freundlicher Unterstützung **Generously supported by**  **YAMAHA**  
*piano world*

präsentiert von der **presented by**  **Sparkasse**  
**Mittelthüringen**



OSTERMONTAG, 2. APRIL **EASTER MONDAY 2 APRIL**  
 Arnstadt | Bachkirche | 16:00

## Gaechinger Cantorey

**Johanna Winkel** — Sopran **soprano**

**Anke Vondung** — Alt **alto**

**Benedikt Kristjánsson** — Tenor

**Tobias Berndt** — Bariton **baritone**

**Hans-Christoph Rademann** — Leitung **conductor**

JOHANN SEBASTIAN BACH

## Messe in h-Moll **Mass in B minor** BWV 232

Bachs große Messe in h-Moll bildet gleichsam das Finale eines an Höhepunkten reichen Osterwochenendes: Für eine Aufführung dieses *opus ultimum* am historischen Ort versammelt Bach-Spezialist Hans-Christoph Rademann ausgezeichnete Interpreten um sich – neben exzellenten Solisten den Chor und das Orchester der Gaechinger Cantorey, die er erst vor wenigen Jahren von Helmuth Rilling übernommen hat. Ihre erste gemeinsame Einspielung galt just der h-Moll-Messe, und die Presse sparte nicht mit Lob für die „exquisite Interpretation“ (Concerti).

**Bach's great B Minor Mass forms the finale of an Easter weekend full of high points. For a performance of this *opus ultimum* in a historic location, Bach specialist, Hans-Christoph Rademann, has assembled outstanding interpreters – as well as excellent soloists they include the choir and orchestra of the Gaechinger Cantorey which he took over from Helmuth Rilling a few years ago. Their first recording together was the B Minor Mass and the press praised their "exquisite interpretation" (Concerti).**

Eintritt **tickets** 50 € | 30 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 40 € | 20 € | 10 €

Hans-Christoph Rademann





OSTERMONTAG, 2. APRIL EASTER MONDAY 2 APRIL

Eisenach | Bachhaus | 19:30

Juliane Laake — Viola da gamba

Christine Kessler — Cembalo *harpsichord*

**Bach & Söhne – Tradition und Moderne**

**Bach and sons – tradition and modern**

**Werke von *works* by Johann Sebastian, Wilhelm Friedemann  
und Carl Philipp Emanuel Bach**

Die Potsdamer Gambistin Juliane Laake, Schülerin von Hille Perl und Philippe Pierlot, inszeniert in ihrem Programm musikalische Begegnungen zwischen Johann Sebastian Bach und seinen beiden Söhnen aus erster Ehe. Auf der einen Seite ist da Carl Philipp Emanuel, Kammercembalist des späteren Preußenkönigs Friedrich II. und langjähriger Hamburger Kirchenmusikdirektor, auf der anderen der menschlich, beruflich und kompositorisch gleichermaßen zu ‚ungebührlichem‘ Betragen neigende Wilhelm Friedemann – beide Originalgenies, die dem Vater in unterschiedlicher Form mit ihren Werken begegnen.

*The gamba player, Juliane Laake, from Potsdam studied with Hille Perl and Philippe Pierlot. In her programme she contrives musical encounters between Johann Sebastian Bach and two sons from his first marriage. On the one hand there is Carl Philipp Emanuel, a chamber harpsichordist to the later Prussian King, Friedrich II, and longstanding church music director in Hamburg. On the other hand is the fallible Willhelm Friedemann, inclined towards wayward behaviour in both his professional life and his compositions – both original geniuses who encounter their father in varied forms with their works.*

Eintritt *tickets* 18 € – ermäßigt *reduced* 9 €

Tickets auch erhältlich im *also available at* Bachhaus Eisenach,

Tel. +49 (0) 3691 . 79340

34

www.bachhaus.de | ☎ 03691-7934-0

Stündlich Konzerte.

# BACHHAUS EISENACH

BACHHAUS  
EISENACH



The Scroll Ensemble

MITTWOCH, 4. APRIL **WEDNESDAY 4 APRIL**  
Blankenhain | Spa und Golf Hotel Weimarer Land | 19:30

## The Scroll Ensemble

**Tafelmusik mit historischer Vesper** **table music with historical supper**

**Werke von** **works by** Johann Hermann Schein, Johann Jakob Löwe von Eisenach, Georg Philipp Telemann u. a.

Dass die heutige Konzertform im Barock noch unbekannt war, ist hinlänglich bekannt – man hörte Musik zum Vergnügen, plauderte, aß und trank dazu. Und so gehört zu den Dokumenten aus Bachs Leben etwa auch eine Speisekarte aus seiner Köthener Zeit. Das holländische Scroll Ensemble und das Küchenteam des Spa und Golf Hotel Weimarer Land nehmen sich für einen exklusiven Abend dieser Tradition an und kombinieren barocke Tafelmusiken mit Spezialitäten aus Bachs Heimat. Werke von Bach und Telemann begleiten etwa die Köthener Schusterpfanne oder Ohrdruffer Bachforelle, abgerundet von Bach-Wein aus Bad Sulza.

That the concert format of our time was not known in the Baroque period has long since been known – one listened to music for pleasure, perhaps chatting, eating or drinking at the same time. Accordingly, historical documents from Bach's time describe a food event in Coethen. The Scroll ensemble from the Netherlands and the kitchen team from the Weimarer Land Spa and Golf Hotel will take up this tradition and combine Baroque table music with specialties from Bach's homeland. Works by Bach and Telemann will accompany a traditional pork dish from Coethen or river trout from Ohrdruf, rounded off with Bach wine from Bad Sulza.

Eintritt inkl. Vesper und Wein **tickets incl. buffet and wine** 89 € – ermäßigt **reduced** 79 €



The Scroll Ensemble



DONNERSTAG, 5. APRIL **THURSDAY 5 APRIL**  
Eisenach | Bachhaus | 19:30

## The Scroll Ensemble

**Improvisationen** **Improvisations**

**Suite über** **based on** Bachs Goldberg-Variationen, Vivaldi-Transkriptionen **transcriptions** sowie Werke von **and works by** Johann Michael und Johann Christoph Bach

„Was diese Gruppe tut, ist absolut einzigartig“ – so urteilte Kati Debretzeni, die Konzertmeisterin der English Baroque Soloists über dieses noch junge Ensemble aus Den Haag. Denn hier haben sich nicht nur vier Musiker versammelt, die durch ihre exzellente Qualität bestechen: In ganz außergewöhnlicher Weise haben sie die barocke Improvisation perfektioniert, wodurch sie eine verlorene Kunst wieder zum Leben erweckt haben. Das Scroll Ensemble spielt eigene Goldberg-Variationen ebenso wie Fado und barocken Jazz – die Vielfalt kennt keine Grenzen.

“What this group achieves is absolutely unique” – this was the judgement of Kati Debretzeni, concert master of the English Baroque Soloists, on this still youthful ensemble from the Hague. For here there are not only four musicians who seduce with their excellent quality but musicians who have perfected baroque improvisation in a most extraordinary way and have thus revived a lost art. The Scroll Ensemble plays their own Goldberg Variations as well as Fado and Baroque jazz – there are no limits to the versatility of these musicians.

Eintritt **tickets** 18 € – ermäßigt **reduced** 9 €

Tickets auch erhältlich im **also available** at Bachhaus Eisenach,  
Tel. +49 (0) 3691 . 79340

# ● Kunst ● Fest ● Weimar ● 17.8. – 2.9. 2018 ●

Wo Kunst von heute auf  
Geschichte trifft.  
[www.kunstoffest-weimar.de](http://www.kunstoffest-weimar.de)

Das Kunstfest Weimar wird veranstaltet von der Deutsches Nationaltheater und Staatskapelle Weimar GmbH – Staatstheater Thüringen – und ermöglicht durch die Thüringer Staatskanzlei sowie die Stadt Weimar.

Weimarer Sommer  
Thüringen

Freistaat  
Thüringen

weimar

DNT

39 DONNERSTAG, 5. APRIL THURSDAY 5 APRIL  
Weimar | Katholische Kirche Herz Jesu | 19:30

## Basler Madrigalisten

Raphael Immoos — Leitung conductor

### Urlicht **Primal light**

GUSTAV MAHLER | CLYTUS GOTTWALD

„Urlicht“ aus Sinfonie **from Symphony No. 2** „Auferstehung“ „Resurrection“

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Motetten motets** „Fürchte dich nicht“ BWV 228

„Ich lasse dich nicht, du segnest mich denn“ BWV Anh. 159

GUSTAV MAHLER | CLYTUS GOTTWALD

„Ich bin der Welt abhanden gekommen“

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Motette motet** „Komm, Jesu komm“ BWV 229

GUSTAV MAHLER | CLYTUS GOTTWALD

„Im Abendrot“ aus Sinfonie **from Symphony No. 5** (Adagietto)

Die Basler Madrigalisten waren eines der ersten professionellen Vokal-Ensembles der Schweiz. 1978 an der berühmten Schola Cantorum gegründet, hat sich das Ensemble auf die Uraufführung neuer Werke ebenso spezialisiert wie auf spannende Verbindungen zwischen alter und neuerer Musik. In diesem Konzert wird eine reizvolle Brücke von Bachs Motetten zur transzendenten Klangwelt Gustav Mahlers geschlagen, neu hörbar in transparenten Arrangements für Chor, ganz ohne großes Mahler-Orchester.

The Basler Madrigalisten were one of Switzerland's first professional vocal ensembles. Founded in 1978 at the famous Schola Cantorum Basiliensis, the ensemble has specialised in premieres of new works as well as exciting connections between early and contemporary music. In this concert they make an alluring connection between Bach's motets and Gustav Mahler's sound world – a completely new aural experience in a transparent choral arrangement without the usual large Mahler orchestra.

Eintritt tickets 20 € – ermäßigt reduced 10 €

FREITAG, 6. APRIL **FRIDAY 6 APRIL**

Seitenroda | Leuchtenburg | 19:00

40 | \_\_\_\_\_ | 41

## Asya Fateyeva – Saxophon **saxophone**

Valeriya Myrosh – Klavier **piano**

### Bachiana

KARLHEINZ STOCKHAUSEN

#### In Freundschaft

JOHANN SEBASTIAN BACH

#### Partita a-Moll in **A minor** BWV 1013

GEORG PHILIPP TELEMANN

#### Fantasie No. 3 TWV 40:4

IGOR STRAWINSKY

#### Suite Italienne

CARL PHILIPP EMANUEL BACH

#### Sonate g-Moll in **G minor** H549 Wa 135

WILLIAM ALBRIGHT

#### Sonate für Altsaxophon und Klavier **Sonata for alto saxophone and piano**

Das Saxophon assoziiert man nicht unbedingt mit Barockmusik – und doch hat die junge Ausnahmekünstlerin Asya Fateyeva ihrer Liebe zu Bach gleich eine ganze CD gewidmet, die prompt mit einem ECHO Klassik ausgezeichnet wurde. Ihr Bachwochen-Debüt gibt Fateyeva nun an einem besonderen Ort: Der für ihr Porzellanmuseum berühmten Leuchtenburg, die das Publikum bei diesem Konzert gemeinsam mit der Künstlerin erkunden kann. Musikalisch geführt durchwandert man die Ausstellung, um schließlich zum Konzertfinale in der Porzellankirche zu landen, einer der ungewöhnlichsten Kapellen des Landes.

The saxophone is not immediately associated with Baroque music yet the exceptional young artist, Asya Fateyeva, has devoted an entire CD to her love of Bach. This was immediately distinguished with an ECHO Classic award. In her debut at the Bach Festival Fateyeva performs at a special location, the Leuchtenburg which is famous for its porcelain museum which the audience will be able to explore along with the artist. One can wander through the exhibits led by music and end up in the porcelain church for the final concert, one of the most unusual chapels in the country.

Eintritt **tickets** 25 € – ermäßigt **reduced** 15 €

inkl. Eintritt ins Burgmuseum **incl. admission to the exhibition**

Tickets auch erhältlich auf der **also available** at Leuchtenburg, +49 (0) 36424 . 71 33 00



Asya Fateyeva



A. & A. Grychtolik

FREITAG, 6. APRIL **FRIDAY 6 APRIL**  
Erfurt | Thomaskirche | 19:30

## Deutsche Hofmusik

**Gudrun Sidonie Otto** — Sopran **soprano**  
**Annekathrin Laabs** — Alt **alto**  
**Daniel Johannsen** — Tenor  
**Stephan MacLeod** — Bass  
**Alexandra und Alexander Grychtolik** — Leitung **conductor**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Festmusiken Celebratory cantatas**

„Blast Lärmen, ihr Feinde“ **BWV 205a**

„Entfliehet, verschwindet, entweichet, ihr Sorgen“ **BWV 249a**

Erstaufführung der Rekonstruktionen **Premiere of the reconstructions**

Dieses Konzert bietet nun wirklich ein Ereignis: 300 Jahre nach Bachs Lebenszeit gibt es noch einmal neue Werke zu entdecken – als Premiere bei den Thüringer Bachwochen! Denn vor allem während seiner Leipziger Zeit komponierte Bach zahlreiche Festmusiken, von denen nur ein Bruchteil überliefert ist. Der renommierte Cembalist und Bach-Spezialist Alexander Grychtolik hat nun zwei dieser festlichen Werke rekonstruiert und präsentiert sie hier erstmals im Konzert.

Bach zeigt sich darin gleichsam als ‚Opernkomponist‘: Die vier Solisten schlüpfen in die Rollen mythologischer Figuren, die ihre irdischen Herrscher besingen. Typisch für Bach, dass es dabei auch ‚alte Bekannte‘ zu entdecken gibt. Ein Wiederhören gibt es so unter anderem mit dem populären Osteroratorium, als das die „Schäferkantate“ BWV 249a später ihre kirchliche Parodie gefunden hat.

42 | \_\_\_\_\_ | 43

This concert is a real occasion – 300 years after Bach lived there are new works to discover – as premieres at the Thuringia Bach Festival! Bach composed much celebratory music for various occasions, particularly during his time in Leipzig. We have only a small part of this remaining to us. The harpsichordist and Bach archaeologist, Alexander Grychtolik, has reconstructed two of these celebratory works and presents them here for the first time in concert form.

Bach thus demonstrates that he can also be a ‘composer of opera’. The four soloists slide into the roles of gods from antiquity who praise their earthly masters. It is typical of Bach that there are also ‘old favourites’ to discover. Amongst other works, hearing things again occurs with the popular Easter Oratorio into which the Shepherd Cantata (BWV 249a) was later re-worked as a sacred piece.

Eintritt **tickets** 35 € | 25 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 30 € | 20 € | 10 €

Mit freundlicher Unterstützung der **generously supported by friede springer stiftung**

**egapark**  
Erfurt

**Mit allen Sinnen**  
den egapark Erfurt genießen.  
Im Jahresprogramm 2018 online stöbern.

**SWE** Für Erfurt. [www.egapark-erfurt.de](http://www.egapark-erfurt.de)





Alexey Stadler

Von Weimar aus in die erste Reihe der internationalen Cellisten: Alexey Stadler hat in letzter Zeit eine atemberaubende Karriere begonnen. Eben studierte er noch in Weimar, seit dem Gewinn des bedeutenden TONALi12 Grand Prix ist er jedoch gefragter Nachwuchs-Star, spielt mit Valery Gergiev und sogar in der Royal Albert Hall in London. Zeit für die Thüringer Bachwochen nimmt er sich dennoch – und dies für ein ganz besonderes Programm: Gemeinsam mit den Schweizer Sängern und Sängern spielt Stadler Werke für Chor und Violoncello solo, selten zu hörende Musik mit einer ganz eigenen, warmen Klangfarbe.

From Weimar straight into the first rank of international cellists: Alexey Stadler has recently started on a breath-taking career. He had just finished studying in Weimar when he won the TONALi12 Grand Prix and became a sought-after young star, playing with Valery Gergiev and even in the Royal Albert Hall in London. However, he has taken time out for the Thuringia Bach Festival for a very special programme. Together with the Swiss singers, Stadler plays works for choir and solo cello, music which is seldom heard and has a unique warm tonality.

Eintritt tickets 20 € – ermäßigt reduced 10 €

FREITAG, 6. APRIL FRIDAY 6 APRIL

Jena | Stadtkirche St. Michael | 22:00

Der Bach zur Nacht Bach at night

## Basler Madrigalisten

Alexey Stadler – Violoncello **cello**  
Raphael Immoos – Leitung **conductor**

KNUT NYSTEDT

**Stabat mater für Chor und Violoncello solo for choir and solo cello**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Suite für Violoncello for cello solo No. 1 G-Dur in G major BWV 1007**

**Motetten motets „Ich lasse Dich nicht“ BWV 157**

**„Komm Jesu, komm“ BWV 229**

THÜRING BRÄM

**„Gibätt“ für Vokalensemble und Violoncello and cello**



Candice Cooper · Tod's · Konstantin Starke  
Donna Carolina · Maripé · Voile Blanche  
Dinkelacker · Hogan · Ralph Harrison  
Galizio Torresi · Andrea Puccini · Peter Kaiser

**TREFFPUNKT FÜR LIEBHABER  
SCHÖNER SCHUHE**

Anger 51 · 99084 Erfurt · Telefon 0361 - 5680 150  
[www.zumnorde.de](http://www.zumnorde.de)

## Bach Collegium Japan

Joanne Lunn — Sopran [soprano](#)

Masato Suzuki — Leitung [leader](#)

## Hochzeitskantaten [wedding cantatas](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Kantate [cantata](#) „Weichet nur, betrübte Schatten“ BWV 202**

**Sonata sopr' il Sogetto Reale aus „Das Musikalische Opfer“  
from [“The Musical Offering”](#) BWV 1079**

**Sonate für Violine solo No. 3 E-Dur [for solo violin in E major](#) BWV 1016**

**Kantate [cantata](#) „O holder Tag, erwünschte Zeit“ BWV 210**

Das Bach Collegium Japan nimmt eine Ausnahmestellung ein in der internationalen Musikwelt: Mit ihrer Gesamteinspielung aller Kantaten Bachs haben die Musikerinnen und Musiker um Masaaki Suzuki Geschichte geschrieben und eine beeindruckende Zahl von Referenzaufnahmen vorgelegt. Zugleich haben sie einen wesentlichen Beitrag zur weltweiten Verbreitung von Bachs Musik geleistet. Unter Leitung von Suzukis Sohn Masato kommt das Ensemble nun erstmals ins Bachland Thüringen, um an historischen Orten seine Kunst zu präsentieren, mit zwei Konzerten, die einige von Bachs schönsten Kantaten zusammenfassen.

[The Bach Collegium Japan holds an exceptional position in the international world of music. The recording by its musicians with Masaaki Suzuki of the complete cantatas of Bach made history and generated an impressive number of reference recordings. In the process they have made a significant contribution to spreading knowledge of Bach's music internationally. For the first time the ensemble, conducted by Suzuki's son, Masato, now comes to the Bach county of Thuringia to present its art in historic locations in two concerts which combine some of Bach's most beautiful cantatas.](#)



Eintritt [tickets](#) 40 € | 25 € | 15 € – ermäßigt [reduced](#) 35 € | 20 € | 10 €

Paketpreis für beide Konzerte [package price for both concerts](#) 70 €

ermäßigt [reduced](#) 60 € (siehe Seite [see page](#) 50)

Masato Suzuki





Amihai Grosz

Der 1979 in Israel geborene Amihai Grosz ist ein musikalisches Ereignis. Sein intensives Spiel ist ebenso faszinierend wie mitreißend – so setzt er Maßstäbe gleichermaßen als Solist oder Kammermusiker, als Solo-Bratschist der Berliner Philharmoniker und Mitbegründer des Jerusalem String Quartet. Grosz musiziert regelmäßig mit Ausnahmekünstlern wie Mitsuko Uchida, Janine Jansen oder David Geringas und ist nicht mehr wegzudenken aus der ersten Reihe der internationalen Bratschisten. Die hochkomplexe späte Sonate von Schostakowitsch ist für ihn ein Lieblings-Stück – und ein schöner Kontrast zu Bachs solistischen Werken.

Amihai Grosz who was born in Israel in 1979 is a musical spectacle. His intensive playing is both fascinating and moving – he thus sets standards both as a soloist and chamber musician, as a solo viola player in the Berlin Philharmonic and co-founder of the Jerusalem String Quartet. Grosz plays regularly with distinguished artists such as Mitsuko Uchida, Janine Jansen and David Geringas and is firmly established in the first rank of international viola players. The highly complex late sonata by Shostakovich is one of his favourite pieces and an excellent contrast to Bach's solo works.

Eintritt **tickets** 25 € – ermäßigt **reduced** 15 €



Bustransfer zum Schloss **to the castle** und zurück je zzgl. **and return** 8 € **surcharge**  
 Abfahrt **departure** 18:30 ab **from** Goetheplatz Weimar  
 (nur im Vorverkauf erhältlich **available in advance only**)

SAMSTAG, 7. APRIL **SATURDAY 7 APRIL**  
 Ettersburg | Schloss | 19:30

Amihai Grosz — Viola  
 Yaron Rosenthal — Klavier **piano**

JOHANN SEBASTIAN BACH  
**Suite für Viola solo No. 1 G-Dur in G major BWV 1007**

OEDEON PARTOS  
**Yiskor – In memoriam**

JOHANN SEBASTIAN BACH  
**Sonate für Viola und Klavier G-Dur for viola and piano in G major BWV 1027**

DMITRI SCHOSTAKOWITSCH  
**Sonate für Viola und Klavier for viola and piano op. 147**

In Kooperation mit dem Kammermusikverein Weimar und Schloss Ettersburg



Bach Collegium Japan

SONNTAG, 8. APRIL **SUNDAY 8 APRIL**  
Eisenach | Georgenkirche | 15:00

## Bach Collegium Japan

**Dominik Wörner** — Bass  
**Masato Suzuki** — Leitung **leader**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Kantate cantata „Amore traditore“ BWV 203**

**Brandenburgisches Konzert No. 5 F-Dur **Brandenburg Concerto**  
in F major BWV 1057**

**Sonata für Violine solo No. 4 C-Dur **for solo violin in C major** BWV 1017**

**Kantate cantata „Ich habe genug“ BWV 82**

Am zweiten Tag seiner ‚Mini-Residenz‘ gastiert das Bach Collegium Japan in der Eisenacher Georgenkirche, in der Bach 1685 getauft wurde.

*As the second part of their ‚mini-residency‘, the Bach Collegium Japan perform in the Eisenach Georgenkirche where Bach was baptized in 1685.*

Eintritt **tickets** 40 € | 25 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 35 € | 20 € | 10 €  
Hörplätze **seats with restricted view** 10 €  
Paketpreis für beide Konzerte **package price for both concerts** 70 €  
ermäßigt **reduced** 60 € (siehe Seite **see page** 46)



### HÖRENSWERTES

von Daniel Hope, Iris Berben, Albrecht Mayer, Emmanuel Pahud, den Ensembles der Frauenkirche, Ludwig Güttler, Regula Mühlemann, Giuliano Carmignola, Alexander Krichel, Andreas Ottensamer, Francesco Tristano, den Berliner Barock Solisten der Berliner Philharmoniker, den ARD Preisträgern, Concerto Köln, den Regensburger Domspatzen, The King's Singers, dem Chor der Westminster Abbey und vielen mehr

Das Musikjahr in der Frauenkirche Dresden

## INSPIRATION | REFLEXION

Tickets sind ab 2. November 2017 erhältlich  
Georg-Treu-Platz 3, 01067 Dresden  
Telefon: +49 (0) 351 656 06 701  
[www.frauenkirche-dresden.de](http://www.frauenkirche-dresden.de)



SONNTAG, 8. APRIL SUNDAY 8 APRIL  
Meiningen | Meininger Staatstheater | 19:30

Nils Landgren — Posaune *trombone*  
Jeannette Köhn — Gesang *vocals*  
Eva Kruse — Bass  
Johann Norberg — Gitarre *guitar*  
Jonas Knutsson — Saxophon *saxophone*, Flöte *flute*

### New Eyes on Bach & Baroque

Bachs Musik hat Generationen von Musikern beeinflusst – und kaum jemand hat sich nicht von ihm, seinen Techniken und seiner Meisterschaft in Kontrapunkt und Harmonik prägen lassen. Dies gilt bis heute und gerade auch für den Jazz. Grund laden: Nils Landgren, den legendären schwedischen Posaunisten und Wegbereiter des Jazz auf allen Ebenen. Gemeinsam mit der Sopranistin Jeannette Köhn und musikalischen Freunden öffnet er „neue Augen“ für die Barockmusik.

*Bach's music has influenced generations of musicians and hardly anyone has been unaffected by his techniques and mastery of counterpoint and harmony. This is still true today, especially for jazz. This is a good enough reason to invite one of the most prominent jazz musicians to pay homage to Bach: Nils Landgren, with soprano Jeannette Köhn and musical friends they open "new eyes" on Baroque music.*

Eintritt tickets 50 € | 40 € | 25 € | 15 € — ermäßigt *reduced* 45 € | 35 € | 20 € | 10 €  
Tickets auch erhältlich im *also available* at Meininger Staatstheater,  
Tel. +49 (0) 3693 . 45 11 37



# New Eyes on Bach & Baroque



MONTAG, 9. APRIL **MONDAY 9 APRIL**

Eisenach | Bachhaus | 19:30

## Fantasticus

Rie Kimura — Violine **violin**

Robert Smith — Viola da gamba

Guillermo Brachetta — Cembalo **harpsichord**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Sonata für Violine und **for violin and** Basso continuo e-Moll  
in **E minor** BWV 1023**

JOHN JENKINS

**Fantasia Suiten g-Moll in **G minor** und a-Moll in **A minor****

DIETRICH BUXTEHUDE

**Sonata à 2 a-Moll in **A minor** BuxWV 272**

WILLIAM LAWES

**Fantasia und Air für Violine **for violin**, Viola da gamba  
und Orgel **organ** No. 8 D-Dur in **D major****

**und Werke von **and works by** Nicola Matteis und Henry Purcell**

Das niederländische Ensemble Fantasticus folgt nicht nur mit seinem Namen dem ‚stylus fantasticus‘ des späten 17. Jahrhunderts. Mit dieser freien Kompositionsart wollte man die Instrumente von der Dominanz der Vokalmusik befreien – ein Anliegen, dem sich das Trio von Rie Kimura, Robert Smith und Guillermo Brachetta auch heute noch mit großer Begeisterung widmet. Fantasticus steht für intensiven Ausdruck und eine Affinität zu starker, extravaganter Musik, der sie im Rahmen der Instrumentensammlung des Eisenacher Bachhauses in idealer Weise nachkommen können.

The Ensemble Fantasticus from the Netherlands does not follow the 17th Century “stylus fantasticus” just in its name. The free style of composition was intended to liberate instruments from the dominance of vocal music – a concern to which the trio of Rie Kimura, Robert Smith and Guillermo Brachetta devote themselves today with great enthusiasm. Fantasticus stands for intense expression and an affinity for strong extravagant music. The Eisenach Bach house instrument collection provides the ideal setting for their performance.

Eintritt **tickets** 18 € – ermäßigt **reduced** 9 €

Tickets auch erhältlich im **also available at** Bachhaus Eisenach,  
Tel. +49 (0) 3691 . 79340

54 | \_\_\_\_\_ | 55



MITTWOCH, 11. APRIL **WEDNESDAY 11 APRIL**

Jena | Volksbad | 19:30

## Erobique

### Electric Bach

Carsten *Erobique* Meyer ist als Komponist, DJ, Theatermusiker und Keyboarder der Hamburger Band *International Pony* ein Gesamtkunstwerk. Seine genreübergreifenden Projekte etwa mit Chris Dercon oder Schorsch Kamerun sind ebenso vielbeachtet wie seine Soloauftritte. Mit Leidenschaft widmet er sich exklusiv für die Thüringer Bachwochen nun erstmals Bachs Musik – mit einer elektro-barocken Hommage.

Carsten *Erobique* Meyer is a complete artist being a composer, DJ, theatre musician and keyboard player in the Hamburg band *International Pony*. His groundbreaking projects with people such as Chris Dercon and Schorsch Kamerun are as well-regarded as his solo appearances. For the Thuringia Bach Festival he devotes himself exclusively to Bach's music with an electro-baroque homage.

Eintritt **tickets** 18 € – ermäßigt **reduced** 15 €

Tageskasse je zzgl. 3 € **surcharge for tickets purchased on the door**

Tickets nur erhältlich in der **only available at** Tourist-Information Jena,  
Tel. +49 (0) 3641 . 49 80 60

Veranstalter: Jena Kultur



MITTWOCH, 11. APRIL **WEDNESDAY 11 APRIL**  
Erfurt | Michaeliskirche | 19:30

## Bernhard Klapprott — Cembalo **harpsichord**

JOHANN SEBASTIAN BACH

### Englische Suiten **English Suites No. 1–3 BWV 806–808**

Bachs Englische Suiten für Cembalo solo stehen zuweilen etwas im Schatten der prominenteren Zyklen Bachs für dieses Instrument. Dabei sind die virtuosen Stücke für den Interpreten eine große Herausforderung und unbedingt eine Entdeckung wert. Entstanden sind die Tanzsuiten um 1715 in Weimar, weshalb sie trotz ihres irritierenden Titels zur Thüringer Schaffensperiode Bachs gehören. Als Interpret des Konzertes ist Bernhard Klapprott zu erleben, namhafter Cembalist und Professor an der Weimarer Musikhochschule, der den gesamten Zyklus derzeit für die CD einspielt.

Bach's English Suites for harpsichord are currently rather in the shadow of better known cycles by Bach for this instrument. However, these virtuoso pieces are hugely demanding for interpreters – and definitely worth discovering. The dance suites were written around 1715 in Weimar and despite their annoying title belong to the Thuringian period of Bach's creativity. Bernhard Klapprott can be heard as the interpreter in this concert. A notable harpsichordist and professor at the Weimar School of Music, he is currently recording the entire cycle on CD.

Eintritt **tickets** 15 € – ermäßigt **reduced** 10 €

56 | \_\_\_\_\_ | 57

DONNERSTAG, 12. APRIL **THURSDAY 12 APRIL**

Erfurt | Bundesarbeitsgericht | 19:30

## Bach als Justiz-Subjekt

(nur in deutscher Sprache **in German only**)

**Anselm Hartinger** — Moderation

**Burghard Kreft** — ehem. Vorsitzender Richter am Bundesarbeitsgericht

**Martin Lattke** — Tenor

**Hans Christian Martin** — Orgel

Johann Sebastian Bachs berufliche Karriere war von dauernden arbeitsrechtlichen Konflikten geprägt. Die in diesem Zusammenhang entstandenen Akten und Eingaben gehören zu den wichtigsten und aussagekräftigsten Quellen zu seiner Biographie – sie werden jedoch meist einseitig im Sinne des allseits geschätzten Komponisten gedeutet und kaum unter juristischen Fragestellungen behandelt.

Die Veranstaltung soll im Dialog von fachhistorischer Moderation und juristischen Kommentaren den Lebensalltag Bachs von einer bisher wenig beachteten Seite her aufrollen und an berufener Stelle im Bundesarbeitsgericht in augenzwinkernder Weise der Frage nachgehen, wie die aktenkundig gewordenen Vorfälle heute arbeitsrechtlich zu bewerten und vielleicht zu verhindern wären. Dazu erklingt spannende und im besten Sinne formvollendete Musik aus Bachs verschiedenen Dienststationen und Arbeitssphären.

Eintritt 20 € – ermäßigt 15 €

# Bauer & Hieber

Ihr Notenspezialist **Erfurt**

**Neu!** **Noten • Musikkbücher**

Bauer & Hieber 99084 Erfurt  
Shop-in-Shop bei **J&M MUSIKLAND** Tel: 0361 / 663 82 39  
Juri Gagarin Ring 27 - 29 Fax: 0361 / 663 82 40  
Mail: erfurt@bauer-hieber.com

**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr 10.00 - 19.00 Uhr • Sa 10.00 - 14.00 Uhr

**www.bauer-hieber.com**

FREITAG, 13. APRIL FRIDAY 13 APRIL  
Erfurt | Alter Güterbahnhof (Zughafen) | 20:00

## Martynas Levickis — Akkordeon *accordion*

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Phantasie und Fuge a-Moll in A minor BWV 561**

**Adagio d-Moll in D minor BWV 974**

**Englische Suite No. 2 a-Moll in A minor BWV 807**

FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY

**Orgelsonate No. 6 d-Moll Organ sonata in D minor op. 65,**

**1. Satz movement**

SOFIA GUBAIDULINA

**De Profundis**

JOHN CAGE

**Dream**

STAFFAN MOSSENMARK

**Wood Spirit**

Die Karriere des jungen Litauers Martynas Levickis ist durchzogen von Gegensätzen: Er hat an der altehrwürdigen Royal Academy of Music in London studiert und parallel haushoch bei der litauischen Version der „Got Talent“ Casting Show gewonnen. Auf seiner CD musiziert er mit David Garrett, kooperiert aber ebenso mit den führenden Kammermusikvirtuosen seiner Generation. Sein Repertoire schließlich reicht vom Barock über Pop-Arrangements bis hin zur zeitgenössischen Musik.

Dass dies alles miteinander vereinbar ist, liegt wohl schlicht daran, dass Martynas ein absolutes Ausnahmetalent ist – und man sich seiner Musikalität schlicht nicht entziehen kann. So ist es auch für die Bachwochen Ehrensache, diesem Popstar des Akkordeons die Bühne zu bereiten: Willkommen auf den Spuren Johann Sebastian Bachs, Martynas Levickis!

The career of the young Lithuanian, Martynas Levickis, is full of contradictions. He studied at the venerable Royal Academy of Music in London while at the same time decisively winning the Lithuanian version of the “Got Talent” show. On his CD he plays with David Garrett, but also works with leading chamber musicians of his generation. His repertoire extends from Baroque via pop arrangements to contemporary music.

That this can all be combined together rests on the fact that Martynas is an absolutely extraordinary talent and one whose musicality should not be mis-sed. Thus it is an honour for the Bach Festival to offer the stage to this pop star of the accordion. Welcome to the footsteps of Bach, Martynas Levickis!

Eintritt tickets 25 € | 15 € – ermäßigt reduced 20 € | 10 €

58 | \_\_\_\_\_ | 59

Martynas Levickis







FREITAG, 13. APRIL **FRIDAY 13 APRIL**  
Waltershausen | Stadtkirche | 19:30 Uhr

## Balthasar Streiff — Blasinstrumente **wind instruments**

Stephan Thomas — Orgel **organ**

### Vom Matterhorn zur Beresina:

#### Das (beinahe) wahre Leben des Johann Ueli Bach

Eine Performance für Alphorn, Büchel, Tierhörner und Orgel

#### From the Matterhorn to Beresina:

#### the (almost) true life of Johann Ueli Bach

A performance for Alpine horn, Buchel, animal horns and organ

Bachs Musik ist nicht erst seit heute weltweit beliebt – denn bereits im 17. und 18. Jahrhundert waren Angehörige der weitverzweigten Familie in ganz Mitteleuropa präsent. Der Bläservirtuose Balthasar Streiff und Organist Stefan Thomas gehen anhand des (beinahe) wahren Lebens von Johann Ueli Bach auf vergnügliche Weise dieser ersten musikalischen Globalisierung nach und erkunden dabei reizvolle Klangkombinationen vom Thüringer Stadtpfeifer-Sound über die Muotataler Volksmusik bis hin zum napoleonischen Militärmarsch.

World-wide love for Bach's music is not just a modern thing – members of the huge family were already present in the 17th and 18th Centuries in central Europe. Wind virtuoso Balthasar Streiff, and organist Stefan Thomas address the (almost) true life of Johann Ueli Bach on a pleasant journey through this first musical globalisation and discover on the way attractive sound combinations from that of Thuringia city pipers to Swiss folk music and Napoleonic military marches.

Eintritt **tickets** 15 € – ermäßigt **reduced** 10 €

60 \_\_\_\_\_ 61

FREITAG, 13. APRIL **FRIDAY 13 APRIL**

Jena | Villa Rosenthal | 19:30

und **and**

SAMSTAG, 14. APRIL **SATURDAY 14 APRIL**

Erfurt | Franz Mehlhose | 19:30

## Chad Lawson — Klavier **piano**

### Bach interpreted

Don't make it classical, lautet das Credo des amerikanischen Pianisten und Komponisten Chad Lawson. Umso überraschender, dass er sich nach Chopin nun schon zum zweiten Mal einem der großen klassischen Komponisten widmet. Für sein Album *Bach Interpreted* hat Lawson Bachs Choräle eingehend studiert und in die ihm eigene minimal music übersetzt. So schafft er es, im nicht gerade klassikfreundlichen US-Musikmarkt Millionen Menschen anzusprechen – ohne dabei in massentaugliche ‚Popklassik‘ zu verfallen. Lawsons Arrangements unterstreichen die Intimität der Musik und vergessen nie die Hochachtung vor dem Original.

The credo of the American pianist and composer, Chad Lawson, is "don't make it classical". All the more surprising then, that, after Chopin, he should devote himself his second time to one of the greatest classical composers. For his album *Bach Interpreted* Lawson studied Bach's chorales intensively and translated them into his own minimal music. In this manner he manages to reach millions of people in the US music market which is not exactly keen on the classics – without descending into the realms of ‚pop classics‘ adapted to the masses. Lawson's arrangements underline the music's intimacy and never fail to respect the original.

Eintritt **tickets** Jena: 24 € – ermäßigt **reduced** 21 €

Tageskasse je zzgl. 3 € **surcharge for tickets purchased on the door**

Tickets nur erhältlich in der **only available at** Tourist-Information Jena,  
Tel. +49 (0) 3641 . 49 80 60

Eintritt **tickets** Erfurt: 17 €

Tickets nur erhältlich in der **only available at** Tourist-Information Erfurt,  
Tel. +49 (0) 361 . 66 40 100 oder im **or at** Café Franz Mehlhose,  
[www.franz-mehlhose.de](http://www.franz-mehlhose.de)

Veranstalter: Jena Kultur | Franz Mehlhose

**Bach mit Sahne: Ein Konzert mit Kaffeetafel**  
**Bach with cream. A concert with coffee and cake**

## Il Gardellino

Griet De Geyter — Sopran *soprano*  
Alex Potter, Jonathan De Ceuster — Countertenor  
Thomas Hobbs — Tenor  
Stephan MacLeod — Bass

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Kantaten *cantatas* „Schweiget stille, plaudert nicht“ BWV 211**  
**„Lasst uns sorgen“ (Hercules auf dem Scheideweg) BWV 213**

Das Zimmermannsche Kaffeehaus war zu Bachs Zeiten ein wichtiger Treffpunkt des bürgerlichen Leipzig. Regelmäßig zu hören war hier auch das studentische Collegium Musicum, 1702 von Telemann gegründet und von 1729 an für zehn Jahre von Bach geleitet. Viele seiner weltlichen Kantaten hat Bach hier aufgeführt, weshalb in diesem Konzert das alte Café Zimmermann für einen Nachmittag wieder auferstehen soll.

Das exzellente Ensemble Il Gardellino aus Belgien vereint dafür zwei prominente Werke Bachs: seine ebenso beliebte wie inhaltlich zwingende „Kaffeekantate“ und die Kantate „Hercules auf dem Scheideweg“, deren Arien und Chöre später ins „Weihnachtsoratorium“ Eingang fanden. Zu diesen Höhepunkten des Bach-Oeuvres gibt es ganz authentisch exquisiten Kuchen von den Goldhelm Chocolatiers – Bach also ausnahmsweise einmal mit Schlagsahne!

Zimmermann's Coffee House was an important meeting place for the middle classes in Leipzig during Bach's time. The students of the Collegium Musicum, which was founded in 1702 by Telemann and directed by Bach for ten years from 1729, regularly played here. Bach performed many of his secular cantatas here which is why the old Zimmermann Coffee House will arise again for an afternoon.

The excellent Belgian ensemble, Il Gardellino, will combine two prominent works by Bach: his much loved and compelling “Coffee Cantata” and the cantata “Hercules at the Cross Roads” whose arias and choruses later found their way into the “Christmas Oratorio”. Alongside this high point of Bach's works there are authentic exquisite cakes by Goldhelm Chocolatiers – Bach for a change this time with whipped cream!

Eintritt **tickets** 40 € | 30 € | 20 € – ermäßigt **reduced** 35 € | 25 € | 15 €

inkl. 1 Kaffee und 1 Stück Kuchen **incl. 1 coffee and 1 piece of cake**



## Le Concert des Nations

Jordi Savall — Viola da gamba und Leitung **and leader**

JOHANN SEBASTIAN BACH

### Das Musikalische Opfer **The Musical Offering BWV 1079**

Der katalanische Gambist Jordi Savall ist ein unvergleichlicher Künstler: Mit seiner Musikalität, seiner Intellektualität und einer einzigartigen Aura beeindruckt er seit Jahrzehnten das Publikum. Gemeinsam mit seinen Ensembles hat er etliche Werke gerade auch anderer Kulturkreise entdeckt und so den Horizont der Alten Musik stetig geweitet. Für die Thüringer Bachwochen setzt er sich erneut mit einem der ungewöhnlichsten Werke Bachs auseinander, dem Musikalischen Opfer, jenem Zyklus, den Bach drei Jahre vor seinem Tod basierend auf einem Thema Friedrichs II. komponiert hat.

**The Catalan gamba player, Jordi Savall, is an incomparable artist. He has impressed audiences for decades with his musicality, his intellect and unique aura. Together with his ensemble he has discovered several works even from different cultural circles and has thus consistently widened horizons for early music. For our festival he comes to terms again with the most unusual of Bach's works, the Musical Offering, the cycle which Bach composed three years before his death based on a theme by Friedrich II.**

Eintritt **tickets** 50 € | 30 € | 15 € – ermäßigt **reduced** 45 € | 25 € | 10 €

SAMSTAG, 14. APRIL SATURDAY 14 APRIL

Erfurt | Dom St. Marien | 22:30

### Der Bach zur Nacht **Bach at night**

Silvius von Kessel — Orgel **organ**

### Werke von **works by** Bach und Improvisationen **and improvisations**

An der imposanten Schuke-Orgel des Erfurter Domes präsentiert Silvius von Kessel, Domorganist und Bachwochen-Vorstand, eine besondere Nachtmusik. Bachs Werke bieten dabei reichlich Stoff für Improvisationen.

**Silvius von Kessel, cathedral organist and president of the Bach Festival, presents an unusual night music on the imposing Schuke organ in Erfurt Cathedral. Bach's works provide rich material for improvisation.**

Eintritt frei, Kollekte erbeten **Free admission, retiring collection**



Jordi Savall





SONNTAG, 15. APRIL SUNDAY 15 APRIL  
Mühlhausen | Kornmarktkirche | 15:00

german hornsound

#hornlikes

**Werke von Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Händel,  
Felix Mendelssohn Bartholdy, Anton Bruckner, Antonín Dvořák  
und Astor Piazzolla**

german hornsound holt den klassischen Waldhorn-Klang in den Konzertsaal. Vier ausgezeichnete Hornisten haben sich in diesem Ensemble zusammengetan, um das zuweilen volkstümlich geprägte Repertoire für ihre Formation um ebenso virtuose wie musikalische Arrangements zu bereichern. In ihrem #hornlikes Programm präsentieren die vier Solisten jeweils ihre Favoriten der Musikgeschichte; welche Überraschung, das jede der vier Wunschlisten mit Bach beginnt.

german hornsound bring the sound of classical hunting horns into the concert hall. Four outstanding horn players have got together in this ensemble in order to expand the repertoire for this configuration from its origins in folk music with arrangements that are both musical and virtuosic. In their #hornlikes programme the four soloists present their favourites from the history of music – what a surprise that the wish lists of each of the four began with Johann Sebastian Bach.

Eintritt tickets 20 € – ermäßigt reduced 15 €

In Kooperation mit den Mühlhäuser Musiktagen

## SCHATZ KAMMER THÜRINGEN

[www.schatzkammer-thueringen.de](http://www.schatzkammer-thueringen.de)  
Telefon: 0 36 72 - 4 47 0



**Abschlusskonzert Closing concert**

**BACH x 4**

The Wave Quartet

Ebonit Saxophone Quartet

vision string quartet

**Werke von works by Johann Sebastian Bach, Joseph Haydn, Maurice Ravel, Felix Mendelssohn Bartholdy, Gaspard Le Roux, Dmitri Schostakowitsch, Edvard Grieg, Astor Piazzolla und Sting**

Zum Abschluss des Festivals bitten wir eine neue Generation Bach vereint auf die Bühne: Drei junge Quartette zeigen in ungewöhnlichen Besetzungen ihre Sichten auf Bach – und versprechen mit virtuosen Arrangements für Schlagwerk oder Saxophone unerhörte Klangerlebnisse. Die drei Ensembles gehören trotz ihres jungen Alters bereits jetzt zu den aufstrebenden Stars einer neuen Generation und gastieren in den großen Konzertsälen der Welt. Sie hier gemeinsam und in intemem Rahmen zu erleben, ist eine seltene Chance und eine schöne Hommage an Bach und das Bachland Thüringen.

At the conclusion of the Festival we invite a new Generation Bach onto the stage: three young quartets with unusual membership demonstrate their views of Bach and promise unheard of aural experiences in their virtuoso arrangements for percussion and saxophone. Despite their youth, the three ensembles are already new generation stars in the ascendant and appear in major concert venues internationally. The opportunity to experience them together in an intimate setting is rare and a great homage to Bach and the Bach state of Thuringia.

Eintritt tickets 30 € | 20 € | 15 € – ermäßigt reduced 25 € | 15 € | 10 €

präsentiert von der presented by  Sparkasse  
Mittelthüringen



Ebonit Saxophone Quartet



vision string quartet



The Wave Quartet



# Bachland Thüringen

Thüringen wird als Bachland geprägt durch viele engagierte Musikerinnen und Musiker, die in den regionalen Bachchören und Orchestern oder mit ihren Familien zuhause musizieren – Profis ebenso wie Laien. Ihre Konzerte gehören zu den Thüringer Bachwochen und bereichern das Festival.

Thuringia as the Bach country is significantly influenced by the many committed musicians who make music in local Bach choirs and orchestras or at home with their families – both professionals and amateurs. Their concerts form part of the Thuringia Bach Festival and enrich the Festival.

Veranstalter der *Bachland Thüringen* Konzerte sind die lokalen Kirchgemeinden, Interpreten oder Theater.

## Lange Nacht der Hausmusik Long Night of Hausmusik

Der musikalische Kosmos Johann Sebastian Bach beschränkte sich schon zu seinen Lebzeiten nicht nur auf Kirchen und Fürstenhäuser – seine Kammermusik und das Musizieren zuhause spielten eine wesentliche Rolle. Wie Bach mit seiner Familie, so singen und spielen bis heute zahlreiche Thüringer in ihren Häusern und Wohnungen. Und nicht zuletzt durch das „Notenbüchlein für Anna Magdalena Bach“ ist Bach auch dem musizierenden Nachwuchs ein Begriff.

Die Thüringer Bachwochen nehmen dies zum Anlass, das Festival traditionell mit einem besonderen Ereignis zu eröffnen, der *Langen Nacht der Hausmusik*. Für einen Abend öffnen die Thüringer ihre Häuser und laden zu besonderen Hauskonzerten, mit Kindern und Erwachsenen, professionellen Musikern und Amateuren. Thüringen zeigt sich als lebendiges Bachland und stimmt musikalisch auf das Festival ein.

Alle Thüringer Musikfreunde sind herzlich eingeladen, sich als Gastgeber an der Langen Nacht der Hausmusik zu beteiligen. Der Eintritt zu den Konzerten ist frei, die Platzkapazität ist jedoch abhängig von der jeweiligen Wohnungsgröße.

During his life time, the musical world of Johann Sebastian Bach was not just confined to churches and princely houses – his chamber music and music-making at home played an important part. As Bach did with his family, so numerous Thuringians today still sing and play in their houses and flats. And it is not just the Notebook for Anna Magdalena Bach which has significance for this younger generation of musicians.

For the Thuringia Bach Festival this is a good reason to open the Festival with a particular event, the *long night of house music*. For one evening Thuringians will open their houses and invite people to house concerts, with children and adults, professional musicians and amateurs. Thuringia shows itself as the lively native country of the Bach family and joins in musically with the spirit of the Festival.

Thuringian families are most welcome to get involved as hosts for the long night of house music. Entrance to concerts is free, seating capacity is limited depending on the size of the house.

Eintritt frei [Free admission](#)

Nähere Informationen und Anmeldung als Gastgeber

[Additional information and registration as a host:](#)

Tel. +49 (0) 361 . 21 69 86 08 oder [or info@thueringer-bachwochen.de](mailto:info@thueringer-bachwochen.de)

Das detaillierte Programm wird Anfang März 2018 veröffentlicht.

Für den Besuch dieser Konzerte ist keine Anmeldung erforderlich.

[The detailed programme will be released in March 2018.](#)

[Registration is not required to attend the concerts.](#)



Lange Nacht der Hausmusik





Georgenkirche Eisenach

SONNTAG, 25. MÄRZ [SUNDAY 25 MARCH](#)  
Eisenach | Georgenkirche | 17:00

## Bachchor Eisenach

Christian Stötzner — Leitung [conductor](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH  
**Matthäuspassion [St Matthew Passion](#) BWV 244**

Eintritt [tickets](#) 24 € | 20 € | 16 € | 13 € | 10 € | 8 €

Tickets erhältlich in der [available at](#) Tourist-Information Eisenach – Tel. +49 (0) 3691 . 79 230  
und in der [and at](#) Stadtkirchenerie Eisenach, Tel. +49 (0) 3691 . 73 26 62

SONNTAG, 25. MÄRZ [SUNDAY 25 MARCH](#)  
Erfurt | Thomaskirche | 19:00

## Augustiner-Kantorei Erfurt | Andreas-Kammerorchester

Dietrich-Ehrenwerth — Leitung [conductor](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH  
**Johannespassion [St John Passion](#) BWV 245**

Eintritt [tickets](#) 15 € – ermäßigt [reduced](#) 10 €

Tickets erhältlich in der [available at](#) Tourist-Information Erfurt, Tel. +49 (0) 361 . 66 40 100

74 | \_\_\_\_\_ | 75

GRÜNDONNERSTAG, 29. MÄRZ [MAUNDY THURSDAY 29 MARCH](#)  
Meiningen | Meininger Staatstheater | 19:30

## Meininger Hofkapelle

Carolina Krogius — Mezzosopran [mezzo-soprano](#)

Robert Jacob — Klavier [piano](#)

Gergely Madaras — Leitung [conductor](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH | ARTHUR HONEGGER  
**Präludium und Fuge C-Dur [prelude and fugue in C major](#) BWV 545**

JOHANN SEBASTIAN BACH | EDWARD ELGAR  
**Fantasie und Fuge c-Moll [fantasie and fugue in C minor](#) BWV 537**

JOHANN SEBASTIAN BACH | ARNOLD SCHÖNBERG  
**Präludium und Fuge Es-Dur [prelude and fugue in E flat major](#) BWV 552**

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
**Scene und Rondo „Ch'io mi scordi di te“ KV 505**  
**Sinfonie No. 41 C-Dur [in C major](#) „Jupiter“ KV 551**

Eintritt [tickets](#) 13 € – 23 €

Tickets erhältlich im [available at](#) Meininger Staatstheater, Tel. +49 (0) 3693 . 45 11 37

KARFREITAG, 30. MÄRZ [GOOD FRIDAY 30 MARCH](#)  
Gotha | Margarethenkirche | 17:00

## Bach und Bild

Jens Goldhardt — Orgel [organ](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH  
**Orgelwerke [organ works](#)**

**mit einer Projektion des Bilderzyklus „Gesichter der Passion“  
von Bettina Hochreither**

Eintritt [tickets](#) 8 € – ermäßigt [reduced](#) 6 €

Tickets nur an der Tageskasse [available on the door only](#)



KARFREITAG, 30. MÄRZ **GOOD FRIDAY 30 MARCH**

Jena | Stadtkirche St. Michael | 18:00

## Kantorei St. Michael

Kammerorchester der Jenaer Philharmonie

Martin Meier — Leitung

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Matthäuspassion **St Matthew Passion** BWV 244**

Eintritt **tickets** 22 € | 20 € | 16 € | 14 €

Tickets erhältlich in der **available at** Jena-Information, Tel. +49 (0) 3641 . 49 80 59,

Buchhandlung Steen, Tel. +49 (0) 3641 . 44 09 67

und im **and at** Evangelischen Kirchenladen, Tel. +49 (0) 3641 . 57 49 46

KARFREITAG, 30. MÄRZ **GOOD FRIDAY 30 MARCH**

Weimar | Stadtkirche St. Peter und Paul | 18:00

## Bachchor Weimar

Johannes Kleinjung — Leitung **conductor**

JOSEPH HAYDN

**Stabat Mater Hob. XX**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Kantate **cantata** „Sehet, wir gehn hinauf nach Jerusalem“ BWV 159**

Eintritt **tickets** 25 € | 18 € – ermäßigt **reduced** 18 € | 10 €

Tickets erhältlich in der **available at** Tourist-Information Weimar, Tel. +49 (0) 3643 . 745 745

und im **and at** Kirchenladen im Herderzentrum, Tel. +49 (0) 3643 . 495 406

OSTERMONTAG, 2. APRIL **EASTER MONDAY 2 APRIL**

Meiningen | Stadtkirche | 10:00

## Kantatengottesdienst **cantata church service**

Kantorei Meiningen | Sebastian Fuhrmann — Leitung **conductor**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Kantate **cantata** „Ich lebe, mein Herze, zu Deinem Ergötzen“ BWV 145**

Eintritt frei, Kollekte erbeten **Free admission, retiring collection**

76 | \_\_\_\_\_ | 77



Bachkirche Arnstadt

SONNTAG, 8. APRIL **SUNDAY 8 APRIL**

Arnstadt | Bachkirche | 10:00

## Bach-Kantate zum Mitsingen **Sing along church service**

Bachchor Arnstadt

Jörg Reddin — Leitung **conductor**

JOHANN SEBASTIAN BACH

**Kantate **cantata** „Halt im Gedächtnis Jesum Christ“ BWV 67**

Eintritt frei, Kollekte erbeten **Free admission, retiring collection**

Interessierte Sänger können sich bis zum 1. März 2018 im Festivalbüro anmelden:  
**Singers interested in joining the cantata can register until 1 March 2018 at the festival office:**

Tel. +49 (0) 361 . 21 69 86 08 | [info@thueringer-bachwochen.de](mailto:info@thueringer-bachwochen.de)



SAMSTAG, 14. APRIL SATURDAY 14 APRIL

Gotha | Margarethenkirche | 19:30

## Bachchor und Vocalkreis Gotha

Ev. Kinderchor „Lebensgeister“

Thüringen Philharmonie Gotha-Eisenach

Marie-Sophie Pollak — Sopran [soprano](#) | Dorothea Zimmermann — Alt [alto](#)

André Khamasmie — Tenor | Michael Kranebitter und Hinrich Horn — Bass

Jens Goldhardt — Leitung [conductor](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH

Kantate [cantata](#) „Der Friede sei mit Dir“ BWV 158

Passacaglia c-Moll in [C minor](#) BWV 582

(arr. Alexander Goedicke)

FRANK MARTIN

In Terra Pax

Eintritt [tickets](#) 10–18 €

Tickets erhältlich in der [available at](#) Tourist-Information Gotha,  
Tel. +49 (0) 3621 . 510 450 und in der [and at](#) Margarethenkirche

SONNTAG, 15. APRIL SUNDAY 15 APRIL

Waltershausen | Stadtkirche | 10:00

## Kantatengottesdienst [cantata church service](#)

Anna Kellnhofer — Sopran [soprano](#)

Telemannisches Collegium Michaelstein

Theophil Heinke — Leitung [conductor](#)

JOHANN SEBASTIAN BACH

Kantate [cantata](#) „Ich geh und suche mit Verlangen“ BWV 49

Eintritt frei, Kollekte erbeten [Free admission, retiring collection](#)

78 \_\_\_\_\_

SCHLOSS FRIEDENSTEIN

# Ekhof FESTIVAL



# G o t h a

29. Juni bis 25. August 2018



Karten und Informationen:

Tel. (03621) 82 34-0

[www.ekhof-festival.de](http://www.ekhof-festival.de)

Kartenvorverkauf ab 1. November 2017

Stiftung  
Schloss Friedenstein  
Gotha

PARTNER DER  
THÜRINGER BACHWOCHE 2018



Staatkanzlei



Ministerium für  
Wissenschaft, Wissenschaft  
und Digitale Gesellschaft



EUROPAISCHE UNION



... immer volles Programm!



Dorint

Am Goethepark  
Weimar

## Bachwochen-Special

Mitten in Weimar und doch ruhig gelegen am wunderschönen Goethepark und nur drei Minuten vom historischen Stadtkern entfernt – wir hätten uns keinen besseren Standort für unser Haus wünschen können. In 143 eleganten Zimmern und Suiten erwartet Sie ein geschmackvolles und gemütliches Ambiente mit allem Komfort eines First-Class-Hotels.

Erleben Sie facettenreiche Veranstaltungsprogramme in und um Weimar – wir erwarten Sie mit einem speziellen Arrangement.

### Bachwochen-Special

- 1 Übernachtung im Standard-Doppelzimmer inklusive unseres viel gelobten Frühstücksbuffets
- 1 Festivkarte pro Person
- Nutzung unseres neuen, großzügigen Wellness-Bereichs



Preis im Standard-Doppelzimmer (Einzelzimmer-Zuschlag 50 €)  
**vom 21.03. bis 15.04.2018 und vom 29.07. bis 11.08.2018**

\* Buchbar auf Anfrage und nach Verfügbarkeit.

**Dorint · Am Goethepark · Weimar**

Beethovenplatz 1 – 2 · 99423 Weimar

Tel.: +49 3643 872-0 · info.weimar@dorint.com

**dorint.com/weimar**

Ein Angebot der Dorint GmbH · Aachener Straße 1051 · 50858 Köln

mit  
Balthasar  
Streiff

# Bach für Kinder

ab 6 Jahren

DONNERSTAG | 12. APRIL  
Erfurt | Rathausaal | 10:00 und 11:30

und

FREITAG | 13. APRIL  
Meiningen | Schlosskirche Meiningen | 10:00

## StreiffTöne mit Alphorn

nur in deutscher Sprache [in German only](#)

Schon die Namen der Instrumente haben einen besonderen Klang: Alpofon, Doppelbüchel, Geisshorn, Eunuchenflöte, Knochentrompete. Und das ist nur eine kleine Auswahl aus der Instrumentensammlung von Balthasar Streiff, dem Meisterbläser aus der Schweiz.

Mit verschiedenen Hörnern und Röhren schafft Balthasar Streiff einen wunderbaren Klangkosmos, den er sich in befruchtender Auseinandersetzung mit anderen Kulturen erarbeitet hat. Dabei berühren sich Archaisches und Zeitgenössisches, Heimatliches und Fundstücke aus aller Welt, von denen Streiff musizierend und mit humorvollen Geschichten berichtet. Eine ebenso amüsante wie lehrreiche Reise in die Welt der Blasinstrumente, die neugierige Kinder und Erwachsene gleichermaßen begeistern wird.

Eintritt 5 €



An einer Teilnahme interessierte Schulen sind eingeladen, sich im Büro der Thüringer Bachwochen unter [Tel. 0361 . 21 69 86 08](tel:036121698608) zu melden.



# 5. Weimarer Bachkantaten-Akademie

29. JULI - 11. AUGUST

o-co[ra]ku]  
concentração;  
determinação  
força; garra  
humor





SONNTAG, 29. JULI–SAMSTAG, 11. AUGUST  
SUNDAY 29 JULY–SATURDAY 11 AUGUST

## 5. Weimarer Bachkantaten-Akademie 5th Weimar Bach Cantata Academy

### Meisterkurs Helmuth Rilling **Masterclass**

Zum fünften Mal lädt Helmuth Rilling, der legendäre Bach-Interpret und -Vermittler, junge Musiker aus aller Welt nach Weimar, um an authentischem Ort Bachs Kantaten zu studieren und aufzuführen. In den vergangenen vier Jahren wurden aus zahlreichen Bewerbern jeweils 70 Musiker aus 18 Ländern ausgewählt, die mit immenser Begeisterung und großem musikalischen Talent in kürzester Zeit zu einem exzellenten Chor und Orchester zusammenwuchsen. Die den Proben folgenden Konzerte waren für Interpreten und Publikum unvergessliche Erlebnisse. Sie haben in eindrucksvoller Weise gezeigt, welche Aufgabe ein derartiges Projekt gerade an historischem Ort erfüllen kann: Jungen Menschen den Geist Bachs und das Wesen seiner Musik zu vermitteln, so dass sie in ihrer Heimat kaum wieder Bach spielen werden, ohne an diese Erfahrung zu denken.

86 | \_\_\_\_\_ | 87

Mit den Teilnehmern der Bachkantaten-Akademie und ausgesuchten Solisten wird Helmuth Rilling im Sommer 2018 erneut Kantaten in Gesprächskonzerten aufführen und erklären. Im Mittelpunkt stehen diesmal drei Kantaten Bachs, daneben stellen sich Solisten, Chor und Orchester auch mit einem eigenen Konzertprogramm vor.

For the fifth time the great Bach interpreter and promoter, Helmuth Rilling, invites young musicians from across the world to come to Weimar to study and perform Bach's cantatas in their authentic location. In the four previous years, 70 musicians from 18 countries were chosen from countless applicants who evolved in the shortest time into an excellent choir and orchestra with immense enthusiasm and great musical talent. The concerts which followed the rehearsals were unforgettable experiences for interpreters and audiences. They showed in an impressive way what can be achieved by such a project in a historic location; to transmit the spirit of Bach and the core of his music to young people so that they will hardly ever be able to perform this music in their own countries without thinking back to this experience.

With the Bach Cantata Academy Ensemble and selected soloists, Helmuth Rilling will again perform and explain cantatas in lecture concerts in summer 2018. At the centre this time are three of Bach's cantatas, the soloists, the choir and orchestra will also present their own concerts.

JOHANN SEBASTIAN BACH

### Kantaten **cantatas**

„Herr, gehe nicht ins Gericht mit deinem Knecht“ BWV 105

„Du Hirte Israel, höre“ BWV 104

„Wir müssen durch viel Trübsal“ BWV 146

Julia Sophie Wagner — Sopran **soprano**

Lidia Vinyes Curtis — Alt **alto**

Martin Lattke — Tenor

Tobias Berndt — Bariton **baritone**

Kathy Saltzman Romey — Einstudierung **Chor chorus master**

Lorenzo Ghirlanda — Einstudierung Orchester **assistant conductor orchestra**

Helmuth Rilling — Leitung **conductor**

**Der Vorverkauf beginnt am 1. März 2018.**

**Ticket sales will start on 1 March, 2018.**

In Zusammenarbeit mit  Freundeskreis Helmuth Rilling  
Friends of Helmuth Rilling e.V.

 Hochschule für Musik  
FRANZ LISZT Weimar

## Gesprächskonzerte *lecture concerts*

FREITAG, 3. AUGUST *FRIDAY 3 AUGUST*  
Weimar | Stadtkirche St. Peter und Paul | 18:00

„Herr, gehe nicht ins Gericht mit deinem Knecht“ BWV 105

SONNTAG, 5. AUGUST *SUNDAY 5 AUGUST*  
Weimar | Stadtkirche St. Peter und Paul | 18:00

„Du Hirte Israel, höre“ BWV 104

DONNERSTAG, 9. AUGUST *THURSDAY 9 AUGUST*  
Weimar | Stadtkirche St. Peter und Paul | 18:00

„Wir müssen durch viel Trübsal“ BWV 146

## Abschlusskonzerte *closing concerts*

FREITAG, 10. AUGUST *FRIDAY 10 AUGUST*  
Leipzig | Thomaskirche | 19:30

SAMSTAG, 11. AUGUST *SATURDAY 11 AUGUST*  
Eisenach | Georgenkirche | 18:00

„Herr, gehe nicht ins Gericht mit deinem Knecht“ BWV 105

„Du Hirte Israel, höre“ BWV 104

„Wir müssen durch viel Trübsal“ BWV 146

## Liederabend *lied recital*

MONTAG, 6. AUGUST *MONDAY 6 AUGUST*  
Ettersburg | Schloss | 19:30

Werke von *works by* Johann Sebastian und Carl Philipp Emanuel Bach

## Ensemblekonzert *ensemble concert*

DIENSTAG, 7. AUGUST *TUESDAY 7 AUGUST*  
Erfurt | Predigerkirche | 19:30

Programm noch offen *programme to be confirmed*

Gesprächskonzerte, Liederabend, Ensemblekonzert *lecture concerts, lied recital, ensemble concerts*: Eintritt *tickets* 15 € – ermäßigt *concessions* 10 €

Abschlusskonzerte *closing concerts*: Eintritt *tickets* 25 € | 15 € – ermäßigt *concessions* 20 € | 10 €



Paketpreis *package price* 90 € – ermäßigt *concessions* 60 €  
(nur im Vorverkauf erhältlich *available in advance only*)

## FRANKFURTER BACHKONZERTE

Pro Saison 10 Konzerte in der Alten Oper Frankfurt

In der Saison 2017/18 noch 6 Konzerte:

Sonntag, 28. Januar 2018 · 20.00 Uhr  
Kit Armstrong Klavier und Cembalo  
Ensemble Resonanz – Johannes Fischer Leitung  
Werke von J. S. Bach, W. Byrd und G. Ligeti



Kit Armstrong

Mittwoch, 14. Februar 2018 · 20.00 Uhr  
Daniel Müller-Schott Violoncello  
J. S. Bach: Suiten für Violoncello Solo Nr. I, III und V

Samstag, 17. März 2018 · 18.00 Uhr!  
Orchestre des Champs-Élysées – Collegium Vocale Gent  
Philippe Herreweghe Leitung  
J. S. Bach: Johannes-Passion BWV 245



Ph. Herreweghe

Mittwoch, 11. April 2018 · 20.00 Uhr  
Gutfreund Trio und Bassoon Consort Frankfurt  
Ensembles der Hochschule für Musik und  
Darstellende Kunst Frankfurt am Main  
Bach, Spuren

Mittwoch, 2. Mai 2018 · 20.00 Uhr  
Giovanni Antonini Flöten,  
Ottavio Dantone Cembalo  
La Suave Melodia



G. Carmignola

Freitag, 8. Juni 2018 · 20.00 Uhr  
Giuliano Carmignola Violine und Leitung  
Venice Baroque Orchestra  
Werke von F. Geminiani, A. Vivaldi und J. S. Bach



Karten über Frankfurt Ticket unter Telefon: 069/1340-400 oder  
[www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de) und bei den bekannten Vorverkaufsstellen  
Abonnements über die Geschäftsstelle der Frankfurter Bachkonzerte  
Telefon: 069/9550 4880, E-Mail: [info@frankfurter-bachkonzerte.de](mailto:info@frankfurter-bachkonzerte.de)  
[www.frankfurter-bachkonzerte.de](http://www.frankfurter-bachkonzerte.de)





Service und Informationen



Tickets sind erhältlich im Internet unter [www.thueringer-bachwochen.de](http://www.thueringer-bachwochen.de) oder persönlich und telefonisch bei Tickets can be purchased at [www.thueringer-bachwochen.de](http://www.thueringer-bachwochen.de) or by visiting or calling

**Tourist Information Thüringen** Willy-Brandt-Platz 1 | 99084 Erfurt | Hotline + 49 (0) 361 . 37 42 0

Anspruch auf ermäßigte Tickets haben Schüler, Studenten, Bundesfreiwilligendienstleistende (Bfd), Arbeitslose, Sozialhilfeempfänger, Schwerbeschädigte und Rollstuhlfahrer sowie deren Begleitperson (nur mit Ausweis „B“) gegen Vorlage eines entsprechenden Nachweises. Rentner erhalten keine Ermäßigung!

Concessionary prices are available for students, individuals doing military service, the unemployed, welfare recipients, and the severely disabled. Proof of entitlement must be shown when purchasing tickets.

Umtausch oder Rücknahme bereits erworbener Tickets ist ausgeschlossen. Für versäumte Veranstaltungen kann kein Ersatz geleistet werden. Änderungen im Programm und der Besetzung sowie Verlegungen der Spielstätten sind nicht beabsichtigt, bleiben aber vorbehalten und berechtigen nicht zum Umtausch oder zur Rückgabe der Tickets. Anspruch auf nachträglichen Einlass besteht nicht.

Tickets cannot be exchanged or refunded after purchase. No replacements will be provided for missed events. Any changes to the programme, per-

forming artists, and event locations are unintentional yet may occur and do not warrant an exchange or refund of purchased tickets. Visitors can only be let into events after they have begun if the event is not interrupted as a result. However, ticket holders do not have a right to enter an event after it has begun.

Verfügbare Restkarten sind jeweils an der Abendkasse erhältlich, die in der Regel eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn öffnet. Remaining tickets can be purchased at the door. Ticket sales at the door typically begin one hour before the start of an event.

Alle angegebenen Ticketpreise gelten inklusive Vorverkaufs- und Systemgebühren. Bei Online-Bestellung unter [www.thueringer-bachwochen.de](http://www.thueringer-bachwochen.de) sowie bei telefonischer Bestellung über die Hotline können zusätzliche Gebühren für Reservierung oder Versand der Tickets anfallen.

All listed ticket prices include system and advanced purchase fees. When ordering online at the website [www.thueringer-bachwochen.de](http://www.thueringer-bachwochen.de) or through the telephone hotline, additional fees for reservations and postage may apply.

Weiterhin sind Tickets in den bekanntesten Vorverkaufsstellen und Touristinformationen der beteiligten Städte erhältlich. Tickets are also available at the advance purchase centers and tourist information centers.

#### ARNSTADT

##### Tourist-Information Arnstadt

Markt 1 | 99310 Arnstadt  
+49 (0) 3628 . 60 20 49

#### EISENACH

##### Tourist-Information Eisenach

Markt 24 | 99817 Eisenach  
+49 (0) 3691 . 79 230

##### Bachhaus Eisenach

Frauenplan 21 | 99817 Eisenach  
+49 (0) 3691 . 79 340

#### ERFURT

##### Tourist-Information Erfurt

Benediktusplatz 1 | 99084 Erfurt  
+49 (0) 361 . 66 40 100

##### Bauer & Hieber Musikalienzentrum

Juri-Gagarin-Ring 27-29 | 99084 Erfurt  
+49 (0) 361 . 66 38 239

#### GOTHA

##### Tourist Information Gotha

Hauptmarkt 33 | 99867 Gotha  
+49 (0) 3621 . 51 04 50

#### JENA

##### Jena Tourist-Information

Markt 16 | 07743 Jena  
+49 (0) 3641 . 49 80 50

#### MEININGEN

##### Tourist Information Meiningen

Markt 14 | 98617 Meiningen  
+49 (0) 3693 . 44 650

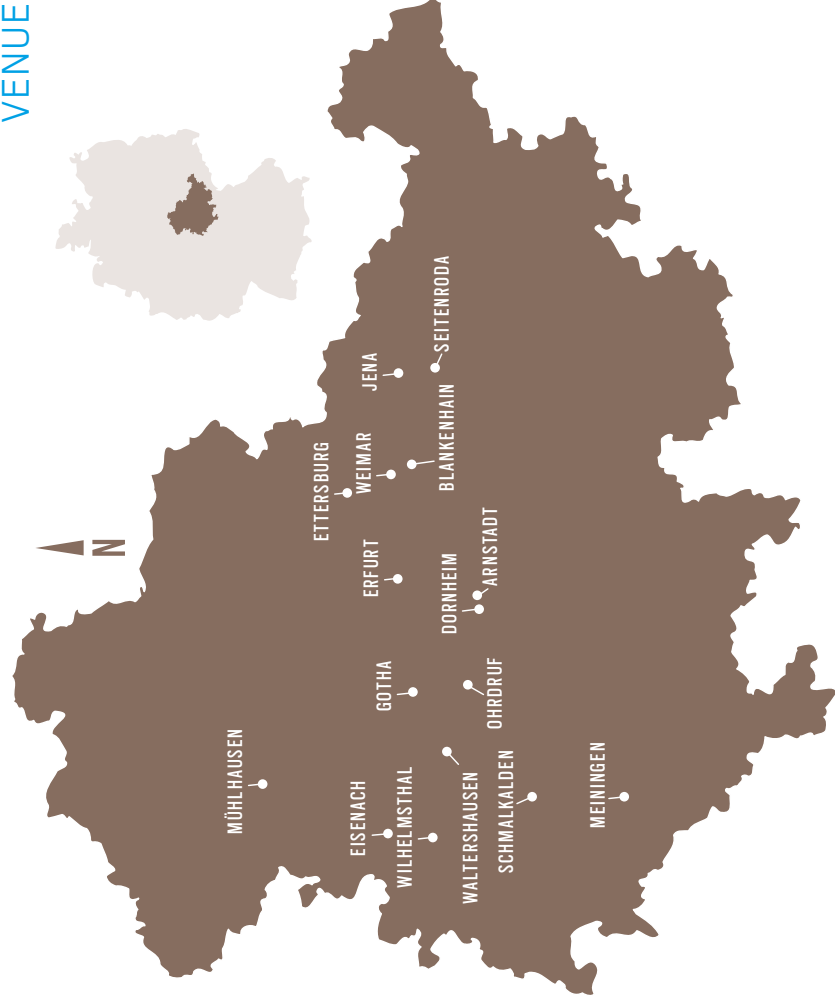
#### MÜHLHAUSEN

##### Tourist Information Mühlhausen

Ratsstraße 20 | 99974 Mühlhausen  
+49 (0) 3601 . 40 47 70



# ANSCHRIFTEN DER VERANSTALTUNGSORTE VENUE ADDRESSES



## ARNSTADT

Bachkirche An der Neuen Kirche | 99310 Arnstadt  
Milchhof Quenselsstraße 16 | 99310 Arnstadt

## BLANKENHAIN

Lindner Spa & Golf Hotel Weimarer Land  
Weimarer Straße 60 | 99444 Blankenhain

## DORNHEIM

Kirche St. Bartholomäus (Trau Kirche) Hauptstraße | 99310 Dornheim

## EISENACH

Bachhaus Frauenplan 21 | 99817 Eisenach  
Georgenkirche Marktgasse | 99817 Eisenach  
Wartburg Auf der Wartburg | 99817 Eisenach

## ERFURT

Alter Güterbahnhof (Zughafen) Zum Güterbahnhof | 99085 Erfurt  
Bundesarbeitsgericht Hugo-Preuß-Platz 1 | 99084 Erfurt  
Dom St. Marien Domstufen (Domberg) | 99084 Erfurt  
Franz Mehlhose Löberstraße 12 | 99084 Erfurt  
Kleine Synagoge An der Stadt Münze 4–5 | 99084 Erfurt  
Kunsthalle Fischmarkt 7 | 99084 Erfurt  
Michaeliskirche Michaelisstraße 9 | 99084 Erfurt  
Predigerkirche Predigerstraße 5 | 99084 Erfurt  
Rathausfestsaal Fischmarkt 1 | 99084 Erfurt  
Theater Erfurt Theaterplatz 1 | 99084 Erfurt  
Thomaskirche Schillerstraße 50 | 99096 Erfurt

## ETTERSBURG

Schloss Ettersburg Am Schloss 1 | 99439 Ettersburg

## GOThA

Margarethenkirche Neumarkt 13 | 99867 Gotha

## JENA

Stadtkirche St. Michael Kirchplatz 1 | 07743 Jena  
Villa Rosenthal Mälzerstraße 11 | 07745 Jena  
Volksbad Knebelstraße 10 | 07743 Jena

## LEIPZIG

Thomaskirche Thomaskirchhof | 04109 Leipzig

## MEININGEN

Meininger Staatstheater Bernhardstraße 5 | 98617 Meiningen  
Schloss Elisabethenburg Schlossplatz 1 | 98617 Meiningen  
Stadtkirche Markt | 98617 Meiningen

## MÜHLHAUSEN

Kornmarktkirche Kornmarkt | 99974 Mühlhausen

## OHRDRUF

Kirche St. Trinitatis Waldstraße | 99885 Ohrdruf

## SCHMALKALDEN

Stadtkirche St. Georg Kirchhof | 98574 Schmalkalden

## SEITENRODA

Leuchtenburg Dorfstraße 100 | 07768 Seitenroda

## WALTERSHAUSEN

Stadtkirche Lutherstraße 8 | 99980 Waltershausen

## WEIMAR

Katholische Kirche Herz Jesu August-Frölich-Platz | 99423 Weimar  
Musikgymnasium Schloss Belvedere | 99425 Weimar  
Schießhaus Am Schießhaus | 99425 Weimar  
Stadtkirche St. Peter und Paul (Herderkirche) | Herderplatz | 99423 Weimar  
Weimarahalle UNESCO-Platz 1 | 99423 Weimar

*Veranstalter/Organiser*

**Thüringer Bachwochen e. V.**

Krämerbrücke 3 | 99084 Erfurt  
tel. +49 (0) 361 . 21 69 86 08  
fax +49 (0) 3212 . 13 20160  
info@thueringer-bachwochen.de

*Vorsitzender des Vorstandes und künstlerischer Leiter*

*Chairman of the Board and Artistic Director*

Prof. Silvius von Kessel

*Geschäftsführer und Festivalleiter*

*Management and Festival Director*

Christoph Drescher | [www.christophdrescher.de](http://www.christophdrescher.de)

*Produktionsleitung/Production*

Kristjan Schmitt, Oliver Wickel

*Marketing*

Julia Gräser

*Presse Press*

Jens Haentzschel | [www.greengrassmedia.de](http://www.greengrassmedia.de)

*Redaktion/Copy*

Christoph Drescher

*Übersetzung/Translation*

Caroline Dacey

*Gestaltung/Design*

Jana George | [george@pfadfinder-gestaltung.de](mailto:george@pfadfinder-gestaltung.de)

*Fotos/Photos*

Marco Borggreve (alle Fotos, außer:)

Jana George (Titelfoto Lämmer), Uwe Arens (Akamus), Michael Zapf (Audi), Felix Broede (Armida), Marie Staggat (Pilsan, Stadler), Elisabeth Melchior (Ferschtman mit Geigen), Marco Kneiser/Thüringer Allgemeine (Thieme), Michal Novak (Obregón), Bernhard Musil (Esfahant), Annelies van der Vegt (FBO), Ida Zenna (Lauttencompagney), Reiner Pfisterer (SKD), Julien Benhamou (Dunford), Holger Schneider (Rademann), Neda Navæe (Fateyeva), Edith Held (Grosz), Thron Ullberg (New Eyes on Baroque), Guido Werner (Klapprott), Yvonne Schmedemann (Erobique), Gediminas Žilinskas (Levickis), Toni Peñaroya (Savali), Christian Herzberger (Wave), Tim Kloecker (vision string), Christoph Drescher (Lange Nacht d. Hausmusik)

Sofern nicht anders angegeben: © Künstler und ihre Agenturen.

*Lämmer des Titelfotos*

[www.eineidee.com](http://www.eineidee.com)

Änderungen vorbehalten.

[Subject to alterations.](#)

Alle Preisangaben entsprechen dem Stand der Drucklegung.

[All prices correct when going to press.](#)